



www.exo-terra.com

Thermostat & Hygrostat

600W Thermostat

& 100W Hygrostat

with Day/Night Timer



Operating Instructions

Mode d'emploi

Gebrauchsanleitung

Manual de Instrucciones

Modalità d'uso

Gebruiksaanwijzing

PT2464

INDEX

ENGLISH	3
FRANÇAIS	11
DEUTSCH	20
ESPAÑOL	29
ITALIANO	38
NEDERLANDS	47

2

**Thermostat (600W)
& Hygrostat (100W)**
PT2464



THERMOSTAT & HYGROSTAT Operating Instructions



Thank you for purchasing the Exo Terra® 600W Thermostat & Hygrostat with Day/Night timer. Please read this operation manual carefully before use and operate according to the instructions provided for maximum safety and performance. We recommend that you keep this manual handy for future reference.

- Dimming function controls terrarium temperatures very accurately
- 100W Hygrostat to control optimum humidity levels
- Controls heating devices up to 600W
- Daytime and night-time temperature and humidity can be set individually
- From 10°C up to 60°C (50°F – 140°F) and up to 99% RH
- Easy-to-read LCD screen shows actual temperature and humidity
- Red LED will indicate when heating device is powered
- Blue LED will indicate when humidifying device is powered
- Push button/dial system to avoid accidental setting or tampering
- Remote temperature and humidity probe
- Extra long 6.2 feet / 190cm power-cord

Can be used with the following Exo Terra® heating/humidifying sources:

Day & Night Heating:

- Heat Mat (PT2015/16/17/18)
- Heat Cable (PT2011/12/13)
- Ceramic Heater (PT2044/45/46/47/48)
- Infrared Basking Spot (PT2141/42/44/46)
- Night Heat Lamp (PT2120/22/24/26/30 & PT2058/59)

Day Time Heating:

- Daytime Heat Lamp (PT2100/02/04/10/11/12/14)
- Daylight Basking Spot (PT2195/31/32/33/34)
- Intense Basking Spot (PT2196/35/36/38/40)

Humidity

- Fogger (PT2080)
- Humidifier (PT2081)

Reptiles are ectotherm, and use heat from an external source to thermoregulate their optimal body temperature. Most reptiles use direct radiant heat from the sun in combination with conductive heat from sun-heated surfaces such as branches, rocks or other heat accumulating structures. Next to heat, overall humidity is a very important factor for the health and wellbeing of reptiles, amphibians and invertebrates. Providing such a species related temperature gradient, in combination with appropriate humidity levels, in the terrarium is an important factor in successful reptile and amphibian

ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCH

ESPAÑOL

ITALIANO

NEDERLANDS

keeping. With the Exo Terra Thermostat & Hygrometer with Day/Night timer you can create a well-controlled heating/humidifying system that allows you to maintain the required temperature and humidity conditions similar to those found in desert and tropical environments. The day- and night temperature and humidity can be set individually. For instance, the temperature can be set lower for the night, while the humidity can be set higher, just as it would occur in nature. The Thermostat & Hygrometer will also help to prevent overheating and undercooling during hot summer days or cold winter nights, while keeping the humidity at the desired level. The Dimming function keeps the temperature at the desired set-point with a much higher accuracy than conventional thermostats and virtually eliminates temperature swings in the terrarium. The easy-to-read LCD screen shows heating mode, day or night mode and actual temperature and humidity. A Blue LED will indicate when the humidifying device is powered and once the set humidity level is reached, the Blue LED will no longer show.

Simply connect your Heat Mat, Heat Cable or Ceramic Heater and a Fogger or Humidifier to the Exo Terra Thermostat & Hygrometer, set the preferred temperature & humidity and place the heat and humidity sensor in the desired spot. The push button/dial system of the Thermostat & Hygrometer will prevent accidental changes of the set temperature and humidity level if the device is being handled. The Thermostat comes with a power cord with grounded plug & receptacle for increased safety and to allow the use of a power outlet strip. The remote sensor can be safely used in highly moist terrariums.

The Exo Terra® Thermostat & Hygrometer should be set according to the needs of the animals. Thoroughly research the preferred optimum temperature (POTR) and humidity range for your specific reptile, so you can create the correct temperature gradients and humidity inside the terrarium to allow your reptiles to thermoregulate and maintain their moisture levels.

Always use a Thermometer & Hygrometer to monitor the temperature and humidity inside your terrarium. Adjust the Exo Terra® Thermostat & Hygrometer according to the required temperature and humidity range for your pet's environment.

NOTE: In combination with a non-visible light emitting heat source (like Exo Terra's Heat Mat, Heat Cable, Ceramic Heater, Infrared Basking Spot or Night Heat Lamp), the Exo Terra Thermostat & Hygrometer allows you to create a well-controlled 24-hour heating system that will not interrupt your animal's normal activity cycle, while maintaining the required temperature and humidity conditions similar to those found in their natural environment.

NOTE: When using the Exo Terra Thermostat & Hygrometer in combination with a visible-light emitting bulb (like Exo Terra's Intense Basking Spot, Daylight Basking Spot or Daytime Heat Lamp) to create a daytime basking area or for ambient daytime heating purposes, you need to set the night-time temperature at its lowest point (10°C or 50°F) in order to avoid the bulb to emit light at night disturbing your animal's normal activity cycle.

READ INSTRUCTIONS THOROUGHLY PRIOR TO INSTALLATION AND OPERATION.

INSTRUCTIONS PERTAINING TO A RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING: To guard against injury, basic precautions should be observed when handling the appliance, including the following:

1. **READ AND FOLLOW ALL SAFETY INSTRUCTIONS** and all important notices on the appliance before using. Failure to do so may result in personal injury or damage to the unit.
2. **DANGER** – For each of the following situations, do not attempt repairs yourself: return the product to an authorized service facility for service if it is still under warranty or discard the appliance. Do not operate the appliance if it has a damaged electrical cord or if it is malfunctioning or if it is dropped or damaged in any manner. Never use with an extension cord unless plug can be fully inserted. Do not attempt to defeat this safety feature.
- A. **FOR INDOOR HOUSEHOLD USE ONLY, NOT FOR COMMERCIAL USE.**
- B. Carefully examine the appliance after installation. It should not be plugged in if there is water on parts not intended to be wet.
- C. Do not operate any appliance if it has a damaged cord or plug, or if it is malfunctioning or if it is dropped or damaged in any manner. The power cord of this appliance is a Z type attachment and cannot be replaced; if the cord is damaged, the appliance should be discarded. Never cut the cord.
- D. To avoid the possibility of the appliance plug or electrical socket getting wet, position the unit to one side of a wall-mounted socket to prevent water from dripping onto the socket or plug. A "drip-loop" should be arranged. The "drip loop" is that part of the cord below the level of the socket, or the connector if an extension cord is used, to prevent water from traveling along the cord and coming into contact with the socket. If the plug or socket does get wet, DO NOT unplug the cord. Disconnect the fuse or circuit breaker that supplies power to the appliance. Then unplug and examine for the presence of water in the socket.
3. Read and observe all the important notices on the appliance.
4. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
5. To avoid injury, do not contact hot surfaces.
6. Always unplug an appliance from an outlet when not in use, before putting on or taking off parts, and before cleaning. Never yank cord to pull the plug from the outlet. Grasp the plug and pull to disconnect.
7. Do not use the appliance for other than intended use. The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause an unsafe condition.
8. Do not install or store the appliance where it will be exposed to weather or to temperatures below freezing. Do not expose the unit to direct sunlight.
- If an extension cord is necessary, ensure the connection

ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCH

ESPAÑOL

ITALIANO

NEDERLANDS

is watertight and dust proof. A cord with a proper rating should be used. A cord rated for less amperes or watts than the appliance rating may overheat. Care should be taken to arrange the cord so that it will not be tripped over or pulled. The connection should be carried out by a qualified electrical installer.

10. Ensure that the appliance is placed on a flat, even surface.

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

Only close adherence of these installation, electrical and maintenance guidelines will ensure the safe and efficient use of this appliance.

EEXO TERRA® 600W DIMMING THERMOSTAT & 100W HYGROSTAT WITH DAY/NIGHT TIMER – INSTALLATION INSTRUCTIONS

INSTALLATION in Exo Terra® Natural Terrariums

Follow this installation procedure to install the Exo Terra® Thermostat & Hygrostat on any size of Exo Terra® Natural Terrarium:

1. Unlock the top screen cover and lift it off the terrarium.
2. Slide one of the inlet holes (located on the back of the screen top on either side) to the open position, so the wiring will fit through.
3. Feed the wire with sensor through the first available inlet hole on the preferred side on the back of the screen cover.
4. Position the sensor inside your terrarium, in the location where you want to reach the temperature & humidity setting. This can be on top of the substrate if you are using a Heat Mat or Heat Cable, but this can also be on a branch, cave or pile of stones if you are using a Ceramic Heater or Infrared bulb to heat up a certain basking area. NOTE: If using with a substrate heating device, please follow manufacturer's instructions for safe use of the heating device.
5. Place the top screen cover back on the terrarium and lock it into position.
6. Close the remaining inlets by sliding the slider against the tubing or wires to prevent escape from feeding insects and smaller animals.
7. Place the Exo Terra® Thermostat & Hygrostat on a solid, level surface.
8. Connect your Heat Mat, Heat Cable or Ceramic Heater and a Fogger or Humidifier to the respective receptacle of the thermostat / Hygrostat. Controls heating devices up to 600W and humidifying devices up to 100W.

INSTALLATION in other Terrarium Models

1. Refer to your terrarium's instruction manual for instructions on how to install equipment, wiring and sensor cables inside the terrarium.
2. Position the sensor inside your terrarium, in the location where you want to reach the temperature set on the dial. This can be on top of the substrate if you are using a Heat Mat or Heat Cable, but this can also be on a branch, cave or pile of stones if you are using a Ceramic Heater or Heat Bulb to heat up a certain basking area. NOTE: If using with a substrate heating device, please follow manufacturer's instructions for safe use of the heating device.
3. Place the Exo Terra® Thermostat on a solid, level surface.
4. Connect your heating device (Heat Mat, Heat Cable, Ceramic Heater, Incandescent Heat Bulbs, etc.) to the receptacle of the thermostat. Controls heating devices up to 300W per socket.

WARNING: Do not overload the Exo Terra® Thermostat & Hygrostat by connecting heat devices with outputs greater than 600W to the HEATING receptacle. Do not overload the Exo Terra® Thermostat & Hygrostat by connecting humidifying devices with outputs greater than 100W to the HUMIDITY receptacle. Damage from overloading is considered misuse and is exempt from the guarantee.

OPERATING INSTRUCTIONS

The Exo Terra® Thermostat & Hygrostat should be set according to the needs of the animals. Thoroughly research the preferred optimum temperature (POTR) and humidity range for your specific reptile, so you can create the correct temperature gradients and humidity inside the terrarium to allow your reptiles to thermoregulate and maintain their moisture levels.

Always use a Thermometer & Hygrometer to monitor the temperature and humidity inside your terrarium. Adjust the Exo Terra® Thermostat & Hygrostat according to the required temperature and humidity range for your pet's environment.

NOTE: In combination with a non-visible light emitting heat source (like Exo Terra's Heat Mat, Heat Cable, Ceramic Heater, Infrared Basking Spot or Night Heat Lamp), the Exo Terra Thermostat & Hygrostat allows you to create a well-controlled 24-hour heating system that will not interrupt your animal's normal activity cycle, while maintaining the required temperature and humidity conditions similar to those found in their natural environment.

NOTE: When using the Exo Terra Thermostat & Hygrostat in combination with a visible-light emitting bulb (like Exo Terra's Intense Basking Spot, Daylight Basking Spot or Daytime Heat Lamp) to create a daytime basking area or for ambient daytime heating purposes, you need to set the night-time temperature at its lowest point (10°C or 50°F) in order to avoid the bulb to emit light at night disturbing your animal's normal activity cycle.

INITIAL SETTING in °F or °C:

- Simply plug-in the Thermostat to go with the initial setting (for EU): Dimming mode – 30°C Daytime and 25°C Night-time temperature – Humidity setting 60% – time setting 0:00 (sunrise 9:00 – Sunset 21:00)
- If you want to switch to °F, please press and hold the "T" button on the back while plugging-in the device. The Thermostat will be set to 86°F daytime, 77°F night-time and humidity of 60%. The display will show the actual temperature and humidity

SET CLOCK and TIMER:

1. Press and hold the "T" button at the back of the thermostat during 4 seconds to start setting the clock and timer. The time that is currently set will appear and start blinking.
2. The clock hours will start blinking; turn the knob at the back to adjust the hours;
3. Press the "T" button once again and the clock minutes will start blinking, turn the knob at the back to adjust the minutes;
4. Press the "T" button once again and the clock time setting is finalised. Now the "SUN" symbol appears and the "daytime" hours will start blinking; turn the knob at the back to adjust the "daytime" hours;
5. Press the "T" button once again and the "daytime" minutes will start blinking, turn the knob at the back to adjust the "daytime"

ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCH

ESPAÑOL

ITALIANO

NEDERLANDS

- minutes:
- Press the "T" button once again and the "daytime" setting is finalised. The "MOON" symbol appears and the "night-time" hours will start blinking; turn the knob at the back to adjust the "night-time" hours;
 - Press the "T" button once again and the "night-time" minutes will start blinking, turn the knob at the back to adjust the "night-time" minutes;
 - Press the "T" button once again and the "night-time" setting is finalised.

SET TEMPERATURE and HEATING MODE:

Daytime:

- To set the "daytime" heating mode, temperature and humidity press and hold the "SUN" button at the back of the thermostat during 4 seconds.
- The heating mode will start blinking; turn the knob at the back to select the desired heating mode (ON/OFF or Dimming);
- Press the "SUN" button once again and the temperature that is currently set will start blinking; turn the knob at the back to adjust the temperature;
- Press the "SUN" button once again and the humidity level that is currently set will start blinking; turn the knob at the back to adjust the humidity level;
- Press the "SUN" button once again and the desired "daytime" heating mode, temperature and humidity setting is finalised.

Night-time:

- To set the "night-time" heating mode, temperature and humidity press and hold the "MOON" button at the back of the thermostat during 4 seconds.
- The heating mode will start blinking; turn the knob at the back to select the desired heating mode (ON/OFF or Dimming);
- Press the "MOON" button once again and the temperature that is currently set will start blinking; turn the knob at the back to adjust the temperature;
- Press the "MOON" button once again and the humidity level that is currently set will start blinking; turn the knob at the back to adjust the humidity level;
- Press the "MOON" button once again and the desired "night-time" heating mode, temperature and humidity setting is finalised.

- To check the "daytime" heating mode, temperature and humidity, simply press the "SUN" button
- To check the "night-time" heating mode, temperature and humidity, simply press the "MOON" button.
- To check the current time settings, simply press the "T" button for current time, press "T" button again for "daytime setting", press "T" again for "night-time setting".
- After setting the temperature, you can always switch between °C and °F by unplugging the device, then press and hold the "T" button while plugging-in the device. This will switch between °C and °F, without changing your settings.

- A Red LED will indicate when the heating device is powered and once the set temperature is reached, the Red LED will no longer show.
- A Blue LED will indicate when the humidifying device is powered and once the set humidity level is reached, the Blue LED will no longer show.

"Please note that the Red or Blue LED indicates power to the attached heating or humidifying device and not mains power to the Exo Terra® Thermostat/Hygrostat."

GUARANTEE

This product is guaranteed for defective parts and workmanship for a period of 2 years from the date of purchase. This guarantee is valid with proof of purchase only. The guarantee is limited to repair or replacement only and does not cover consequential loss, loss or damage to livestock and personal property or damage to animate or inanimate objects, irrespective of the cause thereof. This guarantee is valid only under normal operating conditions for which the unit is intended. It excludes any damage caused by unreasonable use, negligence, improper installation, tampering, abuse or commercial use. The warranty does not cover wear and tear, breakage of glass or parts which have not been adequately or correctly maintained. **THIS DOES NOT AFFECT YOUR STATUTORY RIGHTS.**

Your Exo Terra Thermostat includes a 2 year standard warranty. To extend the warranty by a further 3 years, simply register your product online. It's fast, easy and completely free! Complete the online form at: www.exo-terra.com The extended warranty is subject to the provisions outlined within the standard 2 year warranty.

RECYCLING

 This item bears the selective sorting symbol for waste electronic and electrical equipment (WEEE). This means that the product must be handled pursuant to European Directive 2012/19/EU in order to be recycled or dismantled to minimize its impact on the environment. For further information please contact your local or regional authorities. Electronic products not included in the selective sorting process are potentially dangerous for the environment and human health due to the presence of hazardous substances.

SERVICE

If you have any problem or question about the operation of this product, please consult your Exo Terra® specialist retailer in the first instance. Most problems can be resolved in store, but in the unlikely event it cannot, please return the unit with a valid proof of purchase to the retailer for a replacement under the two-year warranty. When you call (e-mail or write) our Customer Service Department, please have all relevant information such as model number and/or part numbers available, as well as the nature of the problem:

Distribution and Customer Service:

U.K.:

Rolf C. Hagen (UK) Ltd.
California Dr. Whitwood Industrial Estate
Castleford, West Yorkshire WF10 5OH
mail to: <http://faq.hagenrcm.com/?uk>
Helpline Number 01977 521015 (Between 9:00 AM and 5:00 PM, Monday to Thursday and 9:00 AM and 4:00 PM on Friday – excluding Bank Holidays)

ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCH

ESPAÑOL

ITALIANO

NEDERLANDS

Germany:

HAGEN Deutschland GmbH & Co. KG, Lehmweg 99-105, 25488 Holm
 Service-Hotline: +49 (0) 4103 / 960-2000 (Montag – Freitag von
 9:00 – 16:00 Uhr)
 mail to: kundenservice@rchagen.com

Spain:

Rolf C Hagen España, S.A., Avda de Beniparrell 11 y 13, P.I. L'Alteró,
 46460 Silla (Valencia)
 mail to: info@hagen.es

Malaysia:

Rolf C.Hagen (Sea) Sdn.Bhd.
 Lot 14A, Jalan 3A, Kawasan Perusahaan
 Cheras Jaya, Balakong 43200 Cheras,
 Selangor Darul Ehsan, Malaysia.
 Tel: 603-9074 2388
 Fax: 603-9074 2389
 mail to: customer.service-sea@rchagen.com

For general information on our whole product range, explore our
 websites at: www.exo-terra.com or www.hagen.com.

Distributed by:

Canada: Rolf C. Hagen Inc., Montreal, QC H9X 0A2
 U.K.: Rolf C. Hagen (U.K.), W. Yorkshire WF10 5OH
 Germany: HAGEN Deutschland GmbH & Co. KG, 25488 Holm
 Spain: Rolf C Hagen España, S.A. P.I. L'Alteró, 46460 Silla (Valencia)
 Malaysia: Rolf C. Hagen (SEA) SDN, 43200 Cheras, Selangor D.E.

THERMOSTAT & HYGROSTAT

Mode d'emploi



www.exo-terra.com

Merci d'avoir acheté le thermostat et hygrostat Exo Terra^{MD} avec minuteur à fonction diurne et nocturne. Veuillez lire le présent mode d'emploi attentivement avant d'utiliser l'appareil et suivre les instructions fournies pour éviter tout danger et assurer un fonctionnement optimal. Nous vous recommandons de conserver ce mode d'emploi pour consultation ultérieure.

- Variateur qui contrôle la température du terrarium avec une grande précision
- Hygrostat de 100 W qui régule l'humidité pour la maintenir à un niveau optimal
- Thermostat qui permet de contrôler des appareils de chauffage jusqu'à 600 W
- Réglage individuel des températures et du taux d'humidité de jour et de nuit
- Températures de 10 à 60 °C (50 - 140 °F), et jusqu'à une humidité relative de l'air de 99 %
- Écran à cristaux liquides facile à lire affichant la température réelle et le taux d'humidité actuel
- Voyant à DEL rouge qui indiquent quand l'appareil de chauffage est en marche
- Voyant à DEL bleu qui s'allume lorsque le système d'humidification est alimenté
- Système de boutons et de cadrons prévenant les changements accidentels de température lorsque l'appareil est manipulé
- Capteur de température et d'humidité à distance
- Cordon d'alimentation très long de 190 cm (6,2 pi)

Le thermostat peut être utilisé avec les appareils de chauffage et les humidificateurs Exo Terra^{MD} suivants :

Chaudage diurne et nocturne :

- Heat Mat – Pellicule chauffante (PT2015/16/17/18)
- Heat Cable – Câble chauffant (PT2011/12/13)
- Ceramic Heater – Émetteur de chaleur en céramique (PT2044/45/46/47/48)
- Infrared Basking Spot – Ampoule infrarouge pour lézarder (PT2141/42/44/46)
- Night Heat Lamp – Ampoule clair de lune (PT2120/22/24/26/30 & PT2058/59)

Chaudage diurne :

- Daytime Heat Lamp – Ampoule infrarouge à lumière du jour (PT2100/02/04/01/11/12/14)
- Daylight Basking Spot – Ampoule à lumière du jour pour lézarder (PT2195/31/32/33/34)
- Intense Basking Spot – Ampoule intense pour lézarder (PT2196/35/36/38/40)

ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCH

ESPAÑOL

ITALIANO

NEDERLANDS

Humidité

- Fogger – Générateur de brouillard (PT2080)
- Humidifier – Humidificateur (PT2081)

Les reptiles sont des animaux ectothermes, c'est-à-dire qu'ils régulent leur température corporelle optimale à l'aide de sources de chaleur externes. Pour la plupart des reptiles, cette source constitue la chaleur rayonnante directe du soleil en combinaison avec la chaleur conduite par les surfaces chauffées par le soleil, telles que les branches, les pierres ou toute autre structure qui emmagasine la chaleur. Pour garder des reptiles, des amphibiens et des invertébrés et pour assurer leur santé et leur bien-être, il est primordial de maintenir un gradient de température et un taux d'humidité adéquats dans le terrarium selon l'espèce de reptile gardée. Le thermostat et hygrostat Exo TerraMD à minuterie avec fonction diurne et nocturne permet de créer un système de chauffage et d'humidité contrôlés afin d'offrir les conditions stables idéales aux reptiles, comme celles d'un environnement désertique ou tropical. Les températures de jour et de nuit et le taux d'humidité peuvent être réglées individuellement. Par exemple, la température peut être diminuée et le taux d'humidité augmenté pour le cycle nocturne, comme dans la nature. Le thermostat et hygrostat contribue aussi à prévenir la surchauffe pendant les chaudes journées d'été ou le froid extrême pendant les froides soirées d'hiver tout en maintenant le taux d'humidité désiré. Le mode Dimming (variable) maintient la température désirée de façon beaucoup plus précise que les thermostats standards en plus de réduire considérablement les variations de température dans le terrarium. L'écran à cristaux liquides facile à lire affiche le mode de chauffage, le cycle actuel (diurne ou nocturne), la température réelle et le taux d'humidité actuel. Un voyant à DEL rouge s'allume lorsque l'appareil de chauffage est alimenté et s'éteignent une fois la température réglée atteinte. Un voyant à DEL bleu s'allume lorsque l'humidificateur est alimenté et s'éteint une fois le taux d'humidité réglé atteint.

Il suffit de brancher le thermostat et hygrostat Exo TerraMD à la pellicule chauffante, au câble chauffant ou à l'émetteur de chaleur en céramique ainsi qu'au générateur de brouillard ou à l'humidificateur, de régler la température et le taux d'humidité souhaités, puis de placer le capteur de température et d'humidité à l'endroit désiré. Le système de boutons et de cadrons prévient les changements accidentels de température et de taux d'humidité lorsque l'appareil est manipulé. Grâce à son cordon d'alimentation avec fiche pour prise de terre très sûre, le thermostat peut également être branché sur une barre d'alimentation. Finalement, le capteur à distance peut être utilisé sans danger dans les terrariums à haut taux d'humidité.

*Le thermostat et hygrostat Exo TerraMD doit être réglé en fonction des besoins des reptiles gardés. Il importe donc de faire des recherches précises sur les espèces gardées afin de connaître leur plage de températures optimales préférées (PTOP) ainsi que leur taux d'humidité optimal, et ainsi d'offrir les gradients de température et les taux d'humidité adéquats à la thermorégulation et à la bonne hydration des espèces dans le terrarium.

Toujours utiliser un thermomètre et hygrostat pour surveiller la température et le taux d'humidité à l'intérieur du terrarium. Réglér le thermostat et hygrostat Exo TerraMD selon la plage de températures et le taux d'humidité requis dans l'environnement

du reptile.

NOTE : En combinaison avec une source de chaleur à lumière invisible (comme la pellicule chauffante, le câble chauffant, l'émetteur de chaleur en céramique, l'ampoule infrarouge pour lézarder ou l'ampoule nocturne à infrarouge Exo Terra), le thermostat et hygrostat Exo TerraMD permet de créer un cycle de chauffage précis de 24 heures qui ne perturbera pas les activités normales de l'animal et maintient les conditions de température et d'humidité requises et fidèles à celles retrouvées dans l'environnement naturel de ce dernier.

NOTE : Lorsque le thermostat et hygrostat Exo TerraMD est utilisé en combinaison avec une ampoule émettant de la lumière visible (comme l'ampoule intense pour lézarder, l'ampoule à lumière du jour pour lézarder, ou l'ampoule infrarouge à lumière du jour) pour créer un endroit diurne où lézarder ou une chaleur ambiante diurne, régler la température du cycle nocturne au minimum (10 °C, ou 50 °F) pour éviter que l'ampoule ne perturbe les activités normales du reptile.

Bien lire le mode d'emploi avant d'installer et de faire fonctionner l'appareil.

Instructions se rapportant à un risque d'incendie, de décharge électrique ou de blessures aux personnes

MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

AVERTISSEMENT : Pour éviter toute blessure en manipulant le thermostat, il faut observer certaines précautions de sécurité de base, notamment celles qui suivent :

- 1. LIRE ET RESPECTER TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ** et tous les avis importants concernant l'appareil avant de l'utiliser. Tout manquement à ces précautions peut entraîner des blessures aux personnes ou des dommages à l'appareil.
- 2. DANGER** – Dans chacune des situations suivantes, ne pas essayer de réparer l'appareil soi-même; le retourner plutôt à un service de réparations autorisé si l'il est encore sous garantie ou le jeter. Ne pas utiliser un appareil dont la fiche ou le cordon est endommagé, qui ne fonctionne pas correctement ou qui est tombé ou a été endommagé de quelque manière que ce soit. Ne jamais utiliser l'appareil avec une rallonge électrique à moins que la fiche puisse être entièrement insérée. Ne pas essayer d'aller à l'encontre de cette mesure de sécurité.
- A. POUR USAGE DOMESTIQUE ET À L'INTÉRIEUR SEULEMENT, ET NON pour usage commercial.**
- Examiner l'appareil avec soin après l'installation. Ne pas le brancher s'il y a de l'eau sur des pièces qui ne doivent pas être mouillées.
- Ne pas utiliser un appareil dont la fiche ou le cordon est endommagé, qui ne fonctionne pas correctement ou qui est tombé ou a été endommagé de quelque manière que ce soit. Le cordon d'alimentation de cet appareil est de type Z et ne peut donc pas être remplacé; si le cordon est endommagé, jeter l'appareil. Ne jamais couper le cordon.
- Afin d'éviter que la fiche ou la prise de courant entre en contact avec de l'eau, installer l'appareil à côté d'une prise de courant murale pour empêcher l'eau de s'égoutter sur la prise ou sur la fiche. Former une « boucle d'égouttement », c'est-à-dire une courbure dans



ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCH

ESPAÑOL

ITALIANO

NEDERLANDS

- la partie du cordon se trouvant sous la prise de courant ou sous le connecteur de la rallonge afin d'empêcher l'eau de s'écouler le long du cordon et de s'infiltrer dans la prise de courant. Si la fiche ou la prise de courant est mouillée, NE PAS débrancher l'appareil. Mettre d'abord hors circuit le fusible ou le disjoncteur qui alimente l'appareil et débrancher celui-ci ensuite. Vérifier qu'il n'y a pas d'eau dans la prise.
3. Lire et suivre tous les avis importants apparaissant sur l'appareil.
 4. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissance, si'ils utilisent l'appareil sous surveillance ou s'ils ont reçu les directives nécessaires à l'utilisation sécuritaire de l'appareil et comprennent bien les dangers possibles. Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être effectués par un enfant sans surveillance.
 5. Pour éviter toute blessure, ne toucher aucune pièce chaude.
 6. Toujours débrancher l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé, avant d'insérer ou de retirer des pièces ou d'en effectuer le nettoyage. Ne jamais tirer sur le cordon d'alimentation pour débrancher l'appareil. Prendre plutôt la fiche entre les doigts, puis la tirer.
 7. Ne pas se servir de l'appareil pour un usage autre que celui pour lequel il a été conçu. L'emploi d'accessoires ni recommandés ni vendus par le fabricant de l'appareil peut être source de situations dangereuses.
 8. Ne pas installer ni ranger l'appareil où il risque d'être exposé aux intempéries ou à des températures sous le point de congélation. Protéger l'appareil de la lumière directe du soleil.
 9. Si une rallonge électrique est nécessaire, vérifier que le raccordement est étanche à l'eau et à la poussière. Utiliser une rallonge d'un calibre suffisant. Un cordon électrique de moins d'amperes ou de watts que l'appareil peut surchauffer. Prendre les précautions nécessaires pour éviter que l'on tire la rallonge ou que l'on trébuche sur celle-ci. Le raccordement doit être effectué par un électricien qualifié.
 10. S'assurer que l'appareil est placé sur une surface plane et de niveau.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE

Seule l'observation rigoureuse des présentes directives concernant l'installation, l'électricité et l'entretien assurera un emploi sûr et efficace de l'appareil.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION DU THERMOSTAT DE 600 W ET HYGROSTAT DE 100 W EXO TERRA^{MD}

INSTALLATION dans les terrariums naturels Exo Terra^{MD}

Suivre les étapes d'installation du thermostat et hygrostat Exo Terra^{MD} pour les terrariums naturels Exo Terra^{MD} de n'importe quel format.

1. Déverrouiller le couvercle grillagé et le soulever du terrarium.
2. Dégager l'une des ouvertures (situées à l'arrière du couvercle grillagé de chaque côté) afin d'y passer le fil de l'appareil.
3. Passer le fil doté du capteur dans la première ouverture du côté désiré à l'arrière du terrarium.
4. Placer le capteur à l'intérieur du terrarium, à un endroit devant atteindre la température et le taux d'humidité réglés. Le capteur peut être placé au-dessus du substrat si une pellicule ou un

câble chauffant sont utilisés, ou encore sur une branche, une cache ou un amas de pierres si un émetteur de chaleur en céramique ou une ampoule chauffante sont utilisés pour chauffer un endroit où lézarder en particulier. REMARQUE : Suivre les directives du fabricant pour un usage sécuritaire du thermostat s'il est utilisé avec un appareil de chauffage du substrat.

5. Replacer le couvercle grillagé et le verrouiller en place.
6. Bloquer les ouvertures en glissant le curseur sur les fils pour empêcher les insectes servant au nourrissage ou les petits animaux de s'enfuir.
7. Installer le thermostat et hygrostat Exo Terra^{MD} sur une surface solide et plane.
8. Brancher le tapis chauffant, le câble chauffant ou l'émetteur de chaleur en céramique ainsi que le générateur de brouillard et l'humidificateur à la prise correspondante du thermostat et hygrostat. Contrôlez les appareils de chauffage d'au plus 600 W et les humidificateurs d'au plus 100 W.

INSTALLATION dans les autres modèles de terrariums

1. Consulter le mode d'emploi du terrarium pour les étapes d'installation de l'équipement, des fils et des câbles capteurs à l'intérieur du terrarium.
2. Placer le capteur à l'intérieur du terrarium, à un endroit devant atteindre la température et le taux d'humidité réglés. Le capteur peut être placé au-dessus du substrat si une pellicule ou un câble chauffant sont utilisés, ou encore sur une branche, une cache ou un amas de pierres si un émetteur de chaleur en céramique ou une ampoule chauffante sont utilisés pour chauffer un endroit où lézarder en particulier. REMARQUE : Suivre les directives du fabricant pour un usage sécuritaire du thermostat s'il est utilisé avec un appareil de chauffage du substrat.
3. Installer le thermostat et hygrostat Exo Terra^{MD} sur une surface solide et plane.
4. Brancher le tapis chauffant, le câble chauffant ou l'émetteur de chaleur en céramique ainsi que le générateur de brouillard et l'humidificateur à la prise respective du thermostat et hygrostat. Contrôlez les appareils de chauffage d'au plus 600 W et les humidificateurs d'au plus 100 W.

AVERTISSEMENT : Pour éviter une surcharge, ne pas brancher le thermostat et hygrostat Exo Terra^{MD} à des appareils de chauffage de plus de 600 W à la prise de chauffage. Ne pas brancher le thermostat et hygrostat Exo Terra^{MD} à des humidificateurs de plus de 100 W à la prise d'humidité. Les dommages causés par une surcharge sont considérés comme étant le résultat d'une mauvaise utilisation de l'appareil et ne sont donc pas couverts par la garantie.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

*Le thermostat et hygrostat Exo Terra^{MD} doit être réglé en fonction des besoins des reptiles gardés. Il importe donc de faire des recherches précises sur les espèces gardées afin de connaître leur plage de températures optimales préférionales (PTOP) ainsi que leur taux d'humidité optimal, et ainsi d'offrir les gradients de température et les taux d'humidité adéquats à la thermorégulation et à la bonne hydratation des espèces dans le terrarium.

Toujours utiliser un thermomètre et hygrostat pour surveiller la température et le taux d'humidité à l'intérieur du terrarium. Réglé le thermostat et hygrostat Exo Terra^{MD} selon la plage de températures et le taux d'humidité requis dans l'environnement

ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCH

ESPAÑOL

ITALIANO

NEDERLANDS

du reptile.

NOTE : En combinaison avec une source de chaleur à lumière invisible (comme la pellicule chauffante, le câble chauffant, l'émetteur de chaleur en céramique, l'ampoule infrarouge pour lézarder ou l'ampoule nocturne à infrarouge Exo Terra), le thermostat et hygrostat Exo Terra^{MD} permet de créer un cycle de chauffage précis de 24 heures qui ne perturbera pas les activités normales de l'animal et maintient les conditions de température et d'humidité requises et fidèles à celles retrouvées dans l'environnement naturel de ce dernier.

NOTE : Lorsque le thermostat et hygrostat Exo Terra^{MD} est utilisé en combinaison avec une ampoule émettant de la lumière visible (comme l'ampoule intense pour lézarder, l'ampoule à lumière du jour pour lézarder, ou l'ampoule infrarouge à lumière du jour) pour créer un endroit diurne où lézarder ou une chaleur ambiante diurne, régler la température du cycle nocturne au minimum (10 °C, ou 50 °F) pour éviter que l'ampoule ne perturbe les activités normales du reptile.

AFFICHAGE ET RÉGLAGES PAR DÉFAUT

- Pour l'affichage et les réglages par défaut, simplement brancher le thermostat : (for EU) Mode Dimming (variable) – Affichage de la température en degrés Celsius (°C) (température de jour de 30 °C et température de nuit de 25 °C) – Réglage du taux d'humidité (60 %) – Affichage de l'heure sur 24 heures (début du cycle diurne à 0:00 et début du cycle nocturne à 21:00).
- Pour passer à l'affichage en degrés Fahrenheit (°F), enficher le bouton "T" située à l'arrière de l'appareil au moment de brancher ce dernier. La température sera alors réglée à 86 °F le jour et 77 °C la nuit, et le taux d'humidité à 60 %. L'écran affichera la température et l'humidité réelles.

RÉGLAGE DE L'HORLOGE et du MINUTEUR :

1. Pour régler l'heure et le minuteur, appuyer sur le bouton T situé à l'arrière du thermostat et le garder enfoncé pendant 4 secondes, ou jusqu'à ce que l'heure actuelle clignote à l'écran.
2. Lorsque les chiffres des heures clignotent, tourner le bouton de réglage à l'arrière de l'appareil pour régler les heures.
3. 3. Appuyer sur le bouton T de nouveau. Lorsque les chiffres des minutes clignotent, tourner le bouton de réglage pour régler les minutes.
4. Appuyer sur le bouton T une dernière fois pour terminer le réglage de l'horloge. Une icône de soleil et l'heure programmée pour le début du cycle diurne s'affichent ensuite à l'écran. Lorsque les chiffres des heures clignotent, tourner le bouton de réglage pour régler les heures.
5. Appuyer sur le bouton T de nouveau. Lorsque les chiffres des minutes clignotent, tourner le bouton de réglage pour régler les minutes.
6. Appuyer sur le bouton T une dernière fois pour terminer le réglage du minuteur du cycle diurne. Une icône de lune et l'heure programmée pour le début du cycle nocturne s'affichent ensuite à l'écran. Lorsque les chiffres des heures clignotent, tourner le bouton de réglage pour régler les heures.
7. Appuyer sur le bouton T de nouveau. Lorsque les chiffres des minutes clignotent, tourner le bouton de réglage pour régler les minutes.
8. Appuyer sur le bouton T une dernière fois pour terminer le réglage de la minuterie du cycle nocturne.

RÉGLAGE DU MODE DE CHAUFFAGE, DE LA TEMPÉRATURE ET DU TAUX D'HUMIDITÉ

Jour :

1. Pour programmer la température, le taux d'humidité et le mode de chauffage désirés pour le cycle diurne, appuyer sur le bouton SOLEIL à l'arrière du thermostat et le garder enfoncé pendant 4 secondes.
2. Lorsque le mode de chauffage clignote à l'écran, tourner le bouton de réglage pour sélectionner le mode de chauffage désiré, soit ON/OFF (marche/arrêt) ou Dimming (variable).
3. Appuyer sur le bouton SOLEIL de nouveau. Lorsque la température programmée clignote à l'écran, tourner le bouton de réglage à l'arrière de l'appareil pour régler la température.
4. Appuyer sur le bouton SOLEIL de nouveau. Lorsque le taux d'humidité programmé clignote à l'écran, tourner le bouton de réglage à l'arrière de l'appareil pour régler le taux d'humidité.
5. Appuyer sur le bouton SOLEIL une dernière fois pour terminer le réglage de la température, du taux d'humidité et du mode de chauffage pour le cycle diurne.

Nuit :

1. Pour programmer la température, le taux d'humidité et le mode de chauffage désirés pour le cycle nocturne, appuyer sur le bouton LUNE à l'arrière du thermostat et le garder enfoncé pendant 4 secondes.
2. Lorsque le mode de chauffage clignote à l'écran, tourner le bouton de réglage pour sélectionner le mode de chauffage désiré, soit ON/OFF (marche/arrêt) ou Dimming (variable).
3. Appuyer sur le bouton LUNE de nouveau. Lorsque la température programmée clignote à l'écran, tourner le bouton de réglage à l'arrière de l'appareil pour régler la température.
4. Appuyer sur le bouton LUNE de nouveau. Lorsque le taux d'humidité programmé clignote à l'écran, tourner le bouton de réglage à l'arrière de l'appareil pour régler le taux d'humidité.
5. Appuyer sur le bouton LUNE une dernière fois pour terminer le réglage de la température, du taux d'humidité et du mode de chauffage pour le cycle nocturne.
- Pour faire s'afficher la température, le taux d'humidité et le mode de chauffage programmés pour le cycle diurne, appuyer sur le bouton SOLEIL.
- Pour faire s'afficher la température, le taux d'humidité et le mode de chauffage programmés pour le cycle nocturne, appuyer sur le bouton LUNE.
- Appuyer sur le bouton T pour faire s'afficher l'heure actuelle. Appuyer sur le bouton T de nouveau pour faire s'afficher le réglage du minuteur du cycle diurne, et appuyer dessus une deuxième fois pour le réglage du minuteur du cycle nocturne.
- Une fois la température programmée, il est possible de réinitialiser le format d'affichage de la température (°C ou °F) en débranchant l'appareil et en le rebranchant tout en maintenant bouton T enfonce. Les préférences d'affichage seront ainsi modifiées sans incidence sur les réglages.
1. Un voyant à DEL rouge s'allume lorsque l'appareil de chauffage est alimenté et s'éteint une fois la température réglée atteinte.
2. Un voyant à DEL bleu s'allume lorsque l'humidificateur est alimenté et s'éteint une fois le taux d'humidité réglé atteint.

ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCH

ESPAÑOL

ITALIANO

NEDERLANDS

"Bien noter que les voyants à DEL rouge et bleu indiquent l'état de marche de l'appareil de chauffage et de l'humidificateur branchés, et non du thermostat et hygrosstat Exo Terra^{MD}."

GARANTIE

Ce produit est garanti contre tout défaut de matériaux et de fabrication pour une période de deux (2) ans à partir de la date d'achat. La présente garantie est valide accompagnée d'une preuve d'achat seulement. La garantie se limite à la réparation ou au remplacement des appareils seulement et ne s'applique ni aux pertes ni aux dommages directs ou indirects occasionnés aux objets animés ou inanimés, peu importe la cause. La garantie est valide seulement dans les conditions normales d'utilisation pour lesquelles l'appareil a été conçu. La garantie exclut tout dommage causé par un usage inapproprié, la négligence, une installation incorrecte, une modification, un usage abusif ou un usage commercial. Elle ne couvre pas l'usure normale, ni le bris de verre, ni les pièces n'ayant pas été entretenues de manière adéquate. LA PRÉSENTE GARANTIE NE PORTE PAS ATTEINTE À VOS DROITS PRÉVUS PAR LA LOI.

Votre thermostat Exo Terra est offert avec une garantie standard de deux (2) ans. Pour une garantie prolongée de trois (3) ans supplémentaires, enregistrez simplement le produit en ligne. C'est rapide, facile et complètement gratuit! Complétez le formulaire en ligne à : www.exo-terra.com La garantie prolongée est soumise aux mêmes dispositions énoncées dans la garantie standard de deux (2) ans.

RECYCLAGE



Ce produit porte le symbole de la collecte sélective des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), ce qui signifie qu'il doit éliminer ce produit conformément à la directive européenne 2012/19/EU afin de le recycler ou de le désassembler pour minimiser ses répercussions sur l'environnement. Vérifier auprès d'agences locales ou régionales pour en apprendre davantage. Les produits électroniques non compris dans le processus de collecte sélective sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses.

SERVICE

Si vous avez des problèmes ou des questions par rapport à l'utilisation de cet appareil, veuillez d'abord vous adresser à votre détaillant de produits Exo Terra^{MD} spécialisé. Si le problème ne peut pas être résolu en magasin, veuillez retourner l'article accompagné de la preuve d'achat à votre détaillant afin de remplacer le produit, dans le délai de deux (2) ans prévu dans la garantie. Lorsque vous communiquerez avec nous, veuillez avoir en main ou indiquer dans votre message tous les renseignements pertinents, tels que le numéro de modèle ou le numéro des pièces, ainsi que des précisions sur le problème.

Service à la clientèle et Service de réparations autorisé sous garantie :

R-U. :

Rolf C. Hagen (UK) Ltd.
California Dr. Whitwood Industrial Estate
Castleford, West Yorkshire WF10 5QH
Adresse courriel : <http://faq.hagencrm.com/?uk>
Entre 9 h et 17 h du lundi au jeudi, et entre 9 h et 16 h le vendredi
(à l'exception des jours fériés)

Allemagne :

HAGEN Deutschland GmbH & Co. KG Lehmgeweg 99-105, 25488 Holm
Service à la clientèle : +49 (0) 4103 / 960-2000
Du lundi au vendredi, de 9 h à 16 h
Adresse courriel : kundenservice@rchagen.com

Espagne :

Rolf C. Hagen España S.A., Av. de Beniparrell n.11 y 13, P.I. L'Alteró,
46460 Silla (Valencia)
Adresse courriel : info@hagen.es

Malaisie :

Rolf C. Hagen (Sea) Sdn.Bhd.
Lot 14A, Jalan 3A, Kawasan Perusahaan
Cheras Jaya, Balakong 43200 Cheras,
Selangor Darul Ehsan, Malaysia.
Assistance téléphonique : 603-9074 2388
Télécopieur : 603-9074 2389
Adresse courriel : customer.service-sea@rchagen.com

Pour de l'information générale sur l'ensemble de nos produits, visitez nos sites Web au www.exo-terra.com/fr et au www.hagen.com.

Distribué par :

Canada : Rolf C. Hagen inc., Montréal (Québec) H9X 0A2
R-U. : Rolf C. Hagen (U.K.), W. Yorkshire WF10 5QH
Allemagne : HAGEN Deutschland GmbH & Co. KG, 25488 Holm
Espagne : Rolf C. Hagen España, S.A. PI. L'Alteró, 46460 Silla (Valencia)
Malaisie : Rolf C. Hagen (SEA) SDN, 43200 Cheras, Selangor D.E.

THERMOSTAT & HYGROSTAT

Gebrauchsanleitung



Vielen Dank für den Kauf des Exo Terra® 600-Watt-Thermostaten & Hygrostaten mit Tag-/Nacht-Zeitschaltuhr. Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie diesen Thermostat in Betrieb nehmen. Für die maximale Sicherheit und Leistung müssen Sie diesen Thermostat gemäß diesen Anleitungen betreiben. Wir empfehlen Ihnen, diese Gebrauchsanleitung aufzubewahren.

- Die Dimm-Funktion steuert die Terrarientemperaturen äußerst präzise
- Der 100-Watt-Hygrostat kontrolliert die optimale Luftfeuchtigkeit
- Steuert Heizeräte bis zu 600 W
- Die Tages- und Nachttemperaturen und die Feuchtigkeit können separat voneinander eingestellt werden
- Zwischen 10°C und 60°C und bis zu 99% Luftfeuchtigkeit
- Gut leserbliches LCD-Display zeigt die derzeitige Temperatur und Luftfeuchtigkeit an
- Die rote LED zeigt an, wenn das Heizerät mit Strom versorgt wird
- Die blaue LED zeigt an, wenn das Befeuchtungsgerät mit Strom versorgt wird
- Mit Schaltknopf zur Verhinderung von versehentlichen Veränderungen der Einstellungen
- Fernsensor für Temperatur und Feuchtigkeit
- Extralanges Netzkabel: 190 cm

Kann zusammen mit den folgenden Exo Terra® Wärme-/Feuchtigkeitsquellen verwendet werden:

Tag- & Nacht-Beheizung:

- Heat Mat – Substratheizer (PT2015/16/17/18)
- Heat Cable – Wärmekabel (PT2011/12/13)
- Ceramic Heater – Keramischer Heizstrahler (PT2044/45/46/47/48)
- Infrared Basking Spot – Infrarot-Wärmelampe (PT2141/42/44/46)
- Night Heat Lamp – Nacht-Wärmelampe (PT2120/22/24/26/30 & PT2058/59)

Tag-Beheizung:

- Daytime Heat Lamp – Tag-Wärmelampe (PT2100/02/04/10/11/12/14)
- Daylight Basking Spot – Tageslicht-Wärmelampe (PT2195/31/32/33/34)
- Intense Basking Spot – Intensiv-Wärmelampe (PT2196/35/36/38/40)

Feuchtigkeit

- Fogger – Nebelerzeuger (PT2080)
- Humidifier – Beregnungsanlage (PT2081)

Reptilien sind ektotherm und brauchen die Wärme von einer externen Quelle, um ihre Körpertemperatur optimal regulieren zu können. Die meisten Reptilien verwenden sowohl die direkte von der Sonne ausgestrahlte Wärme als auch die übertragene Wärme von Oberflächen, die von der Sonne erwärmt wurden, wie beispielsweise Äste, Felsen oder andere wärmespeichernde Strukturen. Neben der Wärme ist auch die Luftfeuchtigkeit sehr wichtig für die Gesundheit und das Wohlergehen der Reptilien, Amphibien und Wirbellosen. Solch ein artgerechtes Temperaturgefälle und solch eine geeignete Luftfeuchtigkeit in einem Terrarium herzustellen, ist ein wichtiger Faktor für die erfolgreiche Reptilien- und Amphibienhaltung. Mit dem Exo Terra® Thermostat & Hygrostat mit Tag-/Nacht-Zeitschaltuhr können Sie ein gutgereguliertes Wärme-/Feuchtigkeitssystem erzeugen. Es ermöglicht Ihnen, die benötigten Temperatur- und Luftfeuchtigkeitsbedingungen beizubehalten, die denen in einer Wüsten- oder tropischen Umgebung ähneln. Die Tages- und Nachttemperaturen und die Luftfeuchtigkeit können separat voneinander eingestellt werden. Zum Beispiel: die Temperatur kann für die Nacht niedriger eingestellt werden und die Luftfeuchtigkeit höher – genau so wie es auch in der freien Natur vorkommen würde. Der Thermostat & der Hygrostat tragen ebenfalls dazu bei, eine Überheizung heißer Sommertage und eine Unterkühlung in kalten Winternächten zu vermeiden und die gewünschte Luftfeuchtigkeit gleichzeitig beizubehalten. Die Dimm-Funktion kann die Temperatur sehr genau auf dem gewünschten Einstellwert halten. Damit werden Temperaturschwankungen in dem Terrarium nahezu vollständig verhindert. Das gut leserliche LCD-Display zeigt den Heizmodus, den Tag- oder Nachtmodus und die derzeitige Temperatur und Luftfeuchtigkeit an. Eine rote LED-Lampe zeigt an, wenn das Heizerät mit Strom versorgt wird. Sobald die eingestellte Temperatur erreicht ist, erlöschen die rote LED und das Heizsymbol. Eine blaue LED-Lampe zeigt an, wenn das Befeuchtungsgerät mit Strom versorgt wird. Sobald die gewünschte Luftfeuchtigkeit erreicht ist, erleuchtet die blaue LED.

Verbinden Sie einfach Ihren Substratheizer, Ihr Wärmekabel oder Ihren keramischen Heizstrahler und Ihren Nebelerzeuger oder Ihre Beregnungsanlage dem Exo Terra® Thermostat & Hygrostat; stellen Sie die gewünschte Temperatur & Luftfeuchtigkeit ein und platzieren Sie den Wärme- und den Feuchtigkeitssensor an der gewünschten Stelle. Der Schaltknopf des Thermostaten & Hygrostaten verhindert versehentliche Änderungen der eingestellten Temperatur und Luftfeuchtigkeit, wenn das Gerät angefasst wird. Der Thermostat ist mit einem Netzkabel ausgerüstet und der Fernsensor kann problemlos in sehr feuchten Terrarien verwendet werden.

Der Exo Terra® Thermostat & Hygrostat sollte den Bedürfnissen der Tiere gemäß eingestellt werden. Recherchieren Sie den optimalen Temperaturbereich (POTR – preferred optimum temperature range) und Luftfeuchtigkeitsbereich, so dass Sie das richtige Temperaturgefälle für die Thermoregulierung und den optimalen Luftfeuchtigkeitsbereich für den Feuchtigkeitshaushalt Ihrer speziellen Reptilien in Ihrem Terrarium schaffen können.

Verwenden Sie immer ein Thermometer & Hygrometer, um die Temperatur und die Luftfeuchtigkeit im Inneren Ihres Terrariums zu beobachten. Stellen Sie den Exo Terra® Thermostat & Hygrostat dem Temperatur- und Feuchtigkeitsbereich gemäß ein, den Ihre Tiere benötigen.

ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCH

ESPAÑOL

ITALIANO

NEDERLANDS

HINWEIS: In Kombination mit einer Wärmequelle, die nicht-sichtbares Licht ausstrahlt (wie beispielsweise der Exo Terra® Substratherm, das Wärmekabel, der keramische Infrarotstrahler, die Infrared Basking Spot oder Night Heat Lamp), ermöglicht es Ihnen der Exo Terra® Thermostat & Hygroskop, ein gut gesteuertes 24-Stunden-Wärmesystem zu schaffen, um den normalen Aktivitätszyklus Ihres Tieres nicht zu unterbrechen und um die benötigten Temperatur- und Feuchtigkeitsbedingungen nachzuahmen, wie sie in der freien Natur vorkommen.

HINWEIS: Wenn Sie den Exo Terra® Thermostat & Hygroskop in Kombination mit einer Lampe verwenden, die sichtbares Licht ausstrahlt (wie beispielsweise die Exo Terra® Intense Basking Spot, Daylight Basking Spot oder Daytime Heat Lamp), um am Tag einen Sonnenplatz zu schaffen oder um die Umgebungslufttemperatur zu erwärmen, dann müssen Sie die Nachtemperatur auf den niedrigsten Punkt (10°C) einstellen, damit die Lampe in der Nacht kein Licht ausstrahlt, da sonst der normale Aktivitätszyklus Ihres Tieres gestört werden könnte.

LESEN SIE DIE GEBRAUCHSANLEITUNG GRÜNDLICH, BEVOR SIE DIE EINHEIT INSTALLIEREN UND IN GEBRAUCH NEHMEN

HINWEIS ZU GEFAHREN DURCH BRÄNDE, ELEKTRISCHE SCHOCKS ODER VERLETZUNGEN.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

ACHTUNG: Zum Schutz vor Verletzungen sind beim Umgang mit diesem Gerät grundlegende Sicherheitsvorkehrungen zu beachten, einschließlich der folgenden Hinweise:

1. **LESEN UND BEFOLGEN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE** sowie alle wichtigen Hinweise auf dem Gerät vor Gebrauch. Eine Nichteinhaltung kann Verletzungen und Geräteschäden nach sich ziehen.
2. **VORSICHT** – In allen nachfolgend aufgeführten Fällen ist keine Reparatur in Eigenregie zu versuchen. Das Gerät ist zur Reparatur an einen autorisierten Kundendienst zurückzugeben oder zu entsorgen. Das Gerät darf nicht verwendet werden, wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt ist, eine Betriebsstörung aufgetreten ist oder das Gerät heruntergefallen oder auf irgendeine Weise beschädigt wurde. Niemals mit einem Verlängerungskabel verwenden, wenn der Stecker nicht vollständig eingesteckt werden kann. Versuchen Sie nicht, diese Sicherheitsvorrichtungen zu umgehen.
- A. Das Gerät ist **NUR FÜR DIE VERWENDUNG IN PRIVATHAUSHALTEN** vorgesehen und darf nicht im Freien verwendet werden. Es ist nicht für den kommerziellen Gebrauch vorgesehen.
- B. Gerät nach der Installation sorgfältig überprüfen. Es darf nicht an das Stromnetz angeschlossen werden, wenn Teile nass geworden sind, die nicht nass werden dürfen.
- C. Kein Gerät mit beschädigtem Kabel oder beschädigtem Stecker benutzen oder wenn nicht richtig funktioniert, heruntergefallen ist oder anderweitig beschädigt wurde. Das Netzkabel dieses Geräts kann nicht ausgewechselt werden. Wenn das Kabel beschädigt ist, sollte das Gerät entsorgt werden. Niemals das Kabel abschneiden.
- D. Um die Möglichkeit zu vermeiden, dass der Gerätestecker oder die Steckdose nass werden, sollte das Gerät neben einer Wandsteckdose so abgestellt werden, dass kein Wasser auf



Steckdose oder Stecker tropfen kann. Eine „Tropfschleife“ sollte gebildet werden. Sie ist der Teil des Netzkabels, der unterhalb der Steckdose oder des Anschlusses bei Verwendung eines Verlängerungskabels liegt. Damit wird verhindert, dass Wasser am Kabel entlangwandert und mit der Steckdose in Berührung kommt. Wenn der Stecker oder die Steckdose nass werden, ziehen Sie NICHT den Stecker. Sicherung oder Stromkreisunterbrecher für das Gerät ausschalten. Erst danach das Netzkabel herausziehen und die Steckdose auf Wasser überprüfen.

3. Lesen und befolgen Sie alle wichtigen auf dem Gerät vorhandenen Hinweise.
4. Dieser Gerät kann von Kindern ab einem Alter von acht (8) Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und/oder Wissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht durch Kinder ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
5. Um Verletzungen zu vermeiden, berühren Sie keine heißen Teile.
6. Trennen Sie grundsätzlich das Gerät vom Stromnetz, wenn es nicht verwendet wird, bevor Teile ein- bzw. abgebaut werden oder vor der Reinigung. Nie am Netzkabel ziehen, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Immer den Stecker anfassen und ziehen.
7. Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck. Die Verwendung von Zubehörteilen, die nicht vom Hersteller des Gerätes empfohlen oder verkauft werden, kann zu einem unsicheren Betriebszustand des Gerätes führen.
8. Installieren oder lagern Sie das Gerät nicht dort, wo es der Witterung oder Temperaturen unter dem Gefrierpunkt ausgesetzt ist. Das Gerät keiner direkten Sonneneneinstrahlung aussetzen.
9. Ist ein Verlängerungskabel erforderlich, sicherstellen, dass die Verbindung wasser- und staubdicht ist. Nur Kabel mit der geeigneten Auslegung verwenden. Ist das Kabel auf eine geringere Stromstärke oder Leistungsaufnahme ausgelegt als das Gerät, kann dies zu einer Überhitzung des Geräts führen. Das Kabel so verlegen, dass es keine Stolpergefahr bildet und nicht versehentlich herausgezogen werden kann.
10. Das Gerät auf einer flachen, ebenen Fläche aufstellen.

BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AUF

Zur sicheren und effizienten Nutzung dieses Gerätes wird empfohlen, diese Anleitung für Installation, Wartung und Elektrik gründlich zu lesen und zu befolgen.

DIMMBARER EXO TERRA® 600-WATT-THERMOSTAT & 100-WATT-HYGROSTAT MIT TAG-/NACHT-ZEITSCHALTUHR – INSTALLATIONSANLEITUNG

INSTALLATION in Exo Terra® Terrarien

Befolgen Sie die Installationsanleitungen, um den Exo Terra® Thermostat & Hygroskop in jedem beliebigen Exo Terra® Terrarium zu installieren:

1. Lösen Sie die Netzgitterabdeckung von dem Terrarium und nehmen Sie sie ab.

ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCH

ESPAÑOL

ITALIANO

NEDERLANDS

2. Öffnen Sie eine der Kabelöffnungen (die Öffnungen befinden sich an den Seiten im hinteren Bereich der Netzgitterabdeckung), so dass das Kabel hindurch passt.
3. Stecken Sie das Kabel mit dem Sensor durch die erste mögliche Kabelöffnung auf der gewünschten Seite im hinteren Bereich der Netzgitterabdeckung.
4. Positionieren Sie den Sensor im Inneren des Terrariums an der Stelle, an der Sie die eingestellte Temperatur & Luftfeuchtigkeit erreichen wollen. Dies kann eine Stelle auf dem Substrat sein, wenn Sie einen Substratheizer oder ein Wärmekabel verwenden. Dies kann aber auch auf einem Ast, einer Höhle oder einem Steinhaufen sein, wenn Sie einen keramischen Heizstrahler oder eine Infrarotlampe verwenden, um einen bestimmten Sonnenplatz aufzuheizen. **HINWEIS:** Wenn Sie einen Substratheizer verwenden möchten, befolgen Sie bitte für einen sicheren Gebrauch die Anleitungen des Herstellers.
5. Setzen Sie die Netzgitterabdeckung wieder auf das Terrarium und befestigen Sie sie.
6. Schließen Sie die anderen Öffnungen, indem Sie den Schieber an das Kabel heranschieben, damit Futterinsekten und kleinere Tiere nicht entweichen können.
7. Platzieren Sie den Exo Terra® Thermostat & Hygrostat auf einem festen, geraden Untergrund.
8. Verbinden Sie Ihren Substratheizer, Ihr Wärmekabel oder Ihren keramischen Heizstrahler und Ihren Nebelerzeuger oder Ihre Beregnungsanlage mit der entsprechenden Anschlussdose des Thermostaten & Hygrostaten. Steuert Heizergeräte bis zu 600 W und Befeuchtungsgeräte bis zu 100 W.

INSTALLATION in anderen Terrarienmodellen

1. Bitte beziehen Sie sich auf die Bedienungsanleitung Ihres Terrariums, um Geräte, Netz- und Sensorskabel ordnungsgemäß in Ihrem Terrarium zu installieren.
2. Positionieren Sie den Sensor im Inneren des Terrariums an der Stelle, an der Sie die eingestellte Temperatur & Feuchtigkeit erreichen wollen. Dies kann eine Stelle auf dem Substrat sein, wenn Sie einen Substratheizer oder ein Wärmekabel verwenden. Dies kann aber auch auf einem Ast, einer Höhle oder einem Steinhaufen sein, wenn Sie einen keramischen Heizstrahler oder eine Infrarotlampe verwenden, um einen bestimmten Sonnenplatz aufzuheizen. **HINWEIS:** Wenn Sie einen Substratheizer verwenden möchten, befolgen Sie bitte für einen sicheren Gebrauch die Anleitungen des Herstellers.
3. Platzieren Sie den Exo Terra® Thermostat & Hygrostat auf einem festen, geraden Untergrund.
4. Verbinden Sie Ihren Substratheizer, Ihr Wärmekabel oder Ihren keramischen Heizstrahler und Ihren Nebelerzeuger oder Ihre Beregnungsanlage mit der entsprechenden Anschlussdose des Thermostaten & Hygrostaten. Steuert Heizergeräte bis zu 600 W und Befeuchtungsgeräte bis zu 100 W.

WARNING: Überladen Sie den Exo Terra® Thermostat & Hygrostat nicht durch die Verbindung der HEIZ-Anschlussdose mit Heizergeräten mit einer Leistung von mehr als 600 Watt. Überladen Sie den Exo Terra® Thermostat & Hygrostat nicht durch die Verbindung der FEUCHTIGKEIT-Anschlussdose mit Befeuchtungsgeräten mit einer Leistung von mehr als 100 Watt. Schäden durch eine Überladung werden als unsachgemäßer Gebrauch eingestuft und sind daher von der Gewährleistung ausgeschlossen.

BEDIENUNGSANLEITUNGEN

Der Exo Terra® Thermostat & Hygrostat sollte den Bedürfnissen der Tiere gemäß eingestellt werden. Recherchieren Sie den optimalen Temperaturbereich (POTR – preferred optimum temperature range) und Luftfeuchtigkeitsbereich, so dass Sie das richtige Temperaturgefüle für die Thermoregulation und den optimalen Luftfeuchtigkeitsbereich für den Feuchtigkeitshaushalt Ihrer speziellen Reptilien in Ihrem Terrarium schaffen können.

Verwenden Sie immer ein Thermometer & Hygrometer, um die Temperatur und die Luftfeuchtigkeit im Inneren Ihres Terrariums zu beobachten. Stellen Sie den Exo Terra® Thermostat & Hygrostat dem Temperatur- und Feuchtigkeitsbereich gemäß ein, den Ihre Tiere benötigen.

HINWEIS: In Kombination mit einer Wärmequelle, die nicht-sichtbares Licht aussendet (wie beispielsweise der Exo Terra® Substratheizer, das Wärmekabel, der keramische Heizstrahler, die Infrared Basking Spot oder Night Heat Lamp), ermöglicht es Ihnen der Exo Terra® Thermostat & Hygrostat, ein gut gesteuertes 24-Stunden-Wärmesystem zu schaffen, um den normalen Aktivitätszyklus Ihres Tieres nicht zu unterbrechen und um die benötigten Temperatur- und Feuchtigkeitsbedingungen nachzuhmamen, wie sie in der freien Natur vorkommen.

HINWEIS: Wenn Sie den Exo Terra® Thermostat & Hygrostat in Kombination mit einer Lampe verwenden, die sichtbares Licht aussendet (wie beispielsweise die Exo Terra® Intense Basking Spot, Daylight Basking Spot oder Daytime Heat Lamp), um am Tag einen Sonnenplatz zu schaffen oder um die Umgebungslufttemperatur zu erwärmen, dann müssen Sie die Nachttemperatur auf den niedrigsten Punkt (10°C) einstellen, damit die Lampe in der Nacht kein Licht aussendet, da sonst der normale Aktivitätszyklus Ihres Tieres gestört werden könnte.

GRUNDEINSTELLUNG in °C oder °F:

- Verbinden Sie den Thermostat für die Grundeinstellung einfach mit dem Stromnetz: Dimmmodus – 30°C am Tag und 25°C in der Nacht – Feuchtigkeitseinstellung 60% – Zeiteinstellung 0:00 Uhr (Sonnenaufgang 9:00 Uhr – Sonnenuntergang 21:00 Uhr)
- Wenn Sie die Anzeige auf °F umschalten möchten, halten Sie den „T“-Knopf auf der Rückseite gedrückt, während Sie das Gerät mit dem Stromnetz verbinden. Der Thermostat ist auf 86°F am Tag und 77°F in der Nacht und 60% Feuchtigkeit eingestellt. Das Display zeigt die derzeitige Temperatur und die Luftfeuchtigkeit.

EINSTELLUNG der UHR und der ZEITSCHALTUHR:

1. Halten Sie den „T“-Knopf auf der Rückseite des Thermostaten 4 Sekunden lang gedrückt, um mit der Einstellung der Uhr und der Zeitschaltuhr zu beginnen. Die Zeit, die derzeit eingestellt ist, blinkt auf.
2. Die Stundenangabe beginnt zu blinken. Drehen Sie den Knopf auf der Rückseite, um die Stundenangabe einzustellen.
3. Drücken Sie den „T“-Knopf erneut und die Minutenangabe beginnt zu blinken. Drehen Sie den Knopf auf der Rückseite, um die Minutenangabe einzustellen.
4. Drücken Sie den „T“-Knopf erneut und die Einstellung der Uhrzeit ist abgeschlossen. Jetzt erscheint das „SONNEN“-Symbol und die Stundenangabe für den „Tag“ beginnt zu blinken. Drehen Sie den Knopf auf der Rückseite, um die Stundenangabe

ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCH

ESPAÑOL

ITALIANO

NEDERLANDS

- für den „Tag“ einzustellen.
- Drücken Sie den „T“-Knopf erneut und die Minutenangabe für den „Tag“ beginnt zu blinken. Drehen Sie den Knopf auf der Rückseite, um die Minutenangabe für den „Tag“ einzustellen.
 - Drücken Sie den „T“-Knopf erneut und die Einstellung für den „Tag“ ist abgeschlossen. Jetzt erscheint das „MOND“-Symbol und die Stundenangabe für die „Nacht“ beginnt zu blinken. Drehen Sie den Knopf auf der Rückseite, um die Stundenangabe für die „Nacht“ einzustellen.
 - Drücken Sie den „T“-Knopf erneut und die Minutenangabe für die „Nacht“ beginnt zu blinken. Drehen Sie den Knopf auf der Rückseite, um die Minutenangabe für die „Nacht“ einzustellen.
 - Drücken Sie den „T“-Knopf erneut und die Einstellung für die „Nacht“ ist abgeschlossen.

EINSTELLUNG des HEIZMODUS, der TEMPERATUR und der FEUCHTIGKEIT

Tag:

- Um den Heizmodus, die Temperatur und die Feuchtigkeit für den „Tag“ einzustellen, halten Sie den „SONNEN“-Knopf auf der Rückseite des Thermostaten 4 Sekunden lang gedrückt.
- Der Heizmodus beginnt zu blinken. Drehen Sie den Knopf auf der Rückseite, um den gewünschten Heizmodus (AN/AUS oder dimmen) einzustellen.
- Drücken Sie erneut auf den „SONNEN“-Knopf und die derzeit eingestellte Temperatur beginnt zu blinken. Drehen Sie den Knopf auf der Rückseite, um die Temperatur einzustellen.
- Drücken Sie erneut auf den „SONNEN“-Knopf und die derzeit eingestellte Feuchtigkeit beginnt zu blinken. Drehen Sie den Knopf auf der Rückseite, um die Feuchtigkeit einzustellen.
- Drücken Sie erneut auf den „SONNEN“-Knopf und die Einstellung des Heizmodus, der Temperatur und Feuchtigkeit für den „Tag“ ist wie gewünscht abgeschlossen.

Nacht:

- Um den Heizmodus, die Temperatur und die Feuchtigkeit für die „Nacht“ einzustellen, halten Sie den „MOND“-Knopf auf der Rückseite des Thermostaten 4 Sekunden lang gedrückt.
- Der Heizmodus beginnt zu blinken. Drehen Sie den Knopf auf der Rückseite, um den gewünschten Heizmodus (AN/AUS oder dimmen) einzustellen.
- Drücken Sie erneut auf den „MOND“-Knopf und die derzeit eingestellte Temperatur beginnt zu blinken. Drehen Sie den Knopf auf der Rückseite, um die Temperatur einzustellen.
- Drücken Sie erneut auf den „MOND“-Knopf und die derzeit eingestellte Feuchtigkeit beginnt zu blinken. Drehen Sie den Knopf auf der Rückseite, um die Feuchtigkeit einzustellen.
- Drücken Sie erneut auf den „MOND“-Knopf und die Einstellung des Heizmodus, der Temperatur und Feuchtigkeit für die „Nacht“ ist wie gewünscht abgeschlossen.

- Um den Heizmodus, die Temperatur und die Feuchtigkeit für den „Tag“ zu überprüfen, drücken Sie einfach auf den „SONNEN“-Knopf.
- Um den Heizmodus, die Temperatur und die Feuchtigkeit für die „Nacht“ zu überprüfen, drücken Sie einfach auf den „MOND“-Knopf.
- Um die derzeitigen Zeiteinstellungen zu überprüfen, drücken Sie einfach auf den „T“-Knopf, um die derzeitige Zeit zu sehen. Drücken Sie erneut auf den „T“-Knopf, um die Tagzeiteinstellung

zu sehen und drücken Sie erneut auf den „T“-Knopf, um die Nachtzeiteinstellung zu sehen.

- Nachdem Sie die Temperatur eingestellt haben, können Sie jederzeit zwischen der Anzeige der Temperatur in °C oder in °F wählen, indem Sie das Gerät vom Stromnetz trennen und dann den „T“-Knopf gedrückt halten, während Sie das Gerät wieder mit dem Stromnetz verbinden. So können Sie die Anzeige der Temperatur von °C in °F ändern, ohne dass Ihre Einstellungen verändert werden.

- Eine rote LED leuchtet an, wenn das Heizergerät mit Strom versorgt wird. Sobald die eingestellte Temperatur erreicht ist, erlischt die rote LED.
- Eine blaue LED leuchtet an, wenn das Befeuchtungsgerät mit Strom versorgt wird. Sobald die eingestellte Feuchtigkeit erreicht ist, erlischt die blaue LED.

Bitte beachten Sie, dass die rote bzw. blaue LED anzeigen, ob das mit dem Exo Terra® Thermostat / Hygrostat verbundene Heizergerät bzw. Befeuchtungsgerät mit Strom versorgt wird und nicht, dass der Exo Terra® Thermostat / Hygrostat mit Strom versorgt wird.

GEWÄHRLEISTUNG

Dieses Produkt hat eine Gewährleistung auf fehlerhafte Teile und Verarbeitung für einen Zeitraum von 2 Jahren ab Kaufdatum. Diese Gewährleistung gilt nur mit dem Kaufnachweis. Die Gewährleistung beschränkt sich auf die Reparatur oder den Austausch und umfasst keine Folgeschäden, Verluste oder Schäden an Tieren und persönlichem Eigentum unabhängig von deren Ursache. Diese Gewährleistung gilt nur unter normalen Betriebsbedingungen, für das das Produkt bestimmt ist. Ausgeschlossen sind Schäden, die durch unangemessene Verwendung, Fahrlässigkeit, unsachgemäße Installation, Manipulation, Missbrauch oder kommerzielle Nutzung verursacht wurden. Die Gewährleistung erstreckt sich nicht auf den Verschleiß, Glasbruch oder auf Teile, die nicht ordnungsgemäß gewartet wurden. DIES HAT KEINEN EINFLUSS AUF IHRE GESETZLICHEN RECHTE.

Für Ihr Exo Terra Thermostat gilt eine 2-jährige Standardgewährleistung. Um die Gewährleistung um weitere 3 Jahre zu verlängern, registrieren Sie Ihr Produkt einfach online. Die Registrierung ist schnell, einfach und kostenlos! Füllen Sie das Online-Formular auf www.exo-terra.com aus. Die Gewährleistungsverlängerung unterliegt den Bestimmungen, die im Rahmen der 2-jährigen Standardgewährleistung festgelegt sind.

RECYCLING

Dieses Produkt trägt die WEEE-Kennzeichnung für die getrennte Entsorgung von Elektro- und Elektronikaltgeräten und muss daher gemäß der Europäischen Richtlinie 2012/19/EU so entsorgt werden, dass es dem Recycling oder einer anderen umweltschonender Form der Verwertung zugeführt wird. Wenden Sie sich für weitere Informationen an die zuständigen Behörden. Elektronikgeräte, die nicht ordnungsgemäß entsorgt werden, stellen eine potentielle Gefahr für unsere Umwelt und die menschliche Gesundheit dar, da sie gefährliche Stoffe enthalten.

ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCH

ESPAÑOL

ITALIANO

NEDERLANDS

KUNDENDIENST

Sollten Sie im Hinblick auf den Gebrauch des Produktes Probleme oder Fragen haben, wenden Sie sich bitte zuerst an Ihren Exo Terra® Fachhändler. Häufig können Probleme und Fragen vom Fachhändler geklärt werden; falls dies jedoch einmal nicht der Fall sein sollte, geben Sie das Gerät mit dem Kaufbeleg im Rahmen der Gewährleistung an den Vertrieber in Ihrem Land zurück. Wenn Sie unseren Kundendienst kontaktieren (telefonisch oder schriftlich), halten Sie bitte alle relevanten Informationen, z.B. Modell-Nummer und/oder Teile-Nummer sowie Angaben zum Problem, bereit:

Deutschland:

HAGEN Deutschland GmbH & Co. KG, Lehrweg 99-105, 25488 Holm
Service-Hotline: +49 4103 960-2000 (Montag – Freitag von 9:00 –
16:00 Uhr)
E-Mail an: kundenservice@chagen.com

Weitere Informationen über unser gesamtes Produktsortiment
finden Sie auf: www.exo-terra.com und www.hagen.com

Vertrieb durch:

Canada: Rolf C. Hagen Inc., Montreal, QC H9X 0A2
Großbritannien: Rolf C. Hagen (U.K.), W. Yorkshire WF10 5QH
Deutschland: HAGEN Deutschland GmbH & Co. KG, 25488 Holm
Spain: Rolf C. Hagen España, S.A. PI. L'Altéró, 46460 Sila (Valencia)
Malaysia: Rolf C. Hagen (SEA) SDN, 43200 Cheras, Selangor D.E.

THERMOSTAT & HYGROSTAT

Instrucciones
de Operación



www.exo-terra.com

Gracias por comprar el Termostato e Higrostato con Temporizador Día/Nоче de 600W Exo Terra®. Lee atentamente este manual de funcionamiento antes de usar y usa el producto de acuerdo con las instrucciones proporcionadas para máxima seguridad y rendimiento. Te recomendamos que tengas este manual a mano para futuras consultas.

- La función de atenuación controla la temperatura del terrario con mucha precisión
- Higrostato de 100W para controlar los niveles óptimos de humedad
- Controla dispositivos de calefacción de hasta 600W
- La temperatura y humedad diurna y nocturna se pueden configurar individualmente
- Desde 10°C hasta 60°C (50°F-140°F) y hasta 99% de humedad relativa
- La pantalla LCD de fácil lectura muestra la temperatura y humedad reales
- El LED rojo indicará cuando el dispositivo de calefacción está en funcionamiento
- El LED azul indicará cuando el dispositivo de humedad está en funcionamiento
- Sistema de botón/dial para evitar modificaciones o alteraciones accidentales
- Sonda remota de temperatura y humedad
- Cable de alimentación extra-largo de 190 cm / 6.2 pies

Se puede utilizar con las siguientes fuentes de calor/humedad Exo Terra®:

Calefacción de Día y Noche:

- Heat Mat – Manta térmica (PT2015/16/17/18)
- Heat Cable – Cable calefactor (PT2011/12/13)
- Ceramic Heater – Calentador cerámico (PT2044/45/46/47/48)
- Infrared Basking Spot – Bombilla Incandescente (PT2141/42/44/46)
- Night Heat Lamp – Bombilla Incandescente (PT2120/22/24/26/30 & PT2058/59)

Calefacción de Día:

- Daytime Heat Lamp – Bombilla Incandescente (PT2100/02/04/10/11/12/14)
- Daylight Basking Spot – Bombilla Incandescente (PT2195/21/32/33/34)
- Intense Basking Spot – Bombilla Incandescente (PT2196/35/36/38/40)

ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCH

ESPAÑOL

ITALIANO

NEDERLANDS

Humedad

- Fogger – Generador de niebla (PT2080)
- Humidifier – Humidificador (PT2081)

Los reptiles son ectotermos y usan el calor de una fuente externa para termo-regular su temperatura corporal óptima. La mayoría de los reptiles usan el calor radiante directo del sol en combinación con el calor conductivo de las superficies calentadas por el sol, como ramas, rocas u otras estructuras que acumulan calor. Además del calor, la humedad general es un factor muy importante para la salud y el bienestar de los reptiles, anfibios e invertebrados. Proporcionar un gradiente de temperatura relacionado con la especie en combinación con niveles de humedad apropiados en el terrario es un factor importante para el mantenimiento exitoso de reptiles y anfibios. Con el Termostato e Higróstato con Temporizador Día/Noche Exo Terra se puede crear un sistema bien controlado de calefacción/humedad que te permita mantener las condiciones de temperatura y humedad requeridas, similares a las que se encuentran en un ambiente desértico o tropical. La temperatura y la humedad diurna y nocturna se pueden ajustar y controlar individualmente. Por ejemplo, la temperatura se puede establecer más baja para la noche, mientras que la humedad se puede ajustar más alta, tal como ocurriría en la naturaleza. El Termostato e Higróstato también ayudará a prevenir el sobrecalentamiento y el enfriamiento insuficiente durante los calurosos días de verano o las frías noches de invierno, mientras mantiene la humedad al nivel deseado. La función de Atenuación mantiene la temperatura en el punto configurado deseado con una precisión mucho mayor que los termostatos convencionales y prácticamente elimina los cambios de temperatura en el terrario. La pantalla LCD de fácil lectura muestra el modo de calefacción, el modo día o noche y la temperatura y la humedad actuales. Un LED rojo y un indicarán cuando el dispositivo de calefacción está encendido y una vez que se alcance la temperatura establecida se apagará el LED rojo. Un LED azul indicará cuando el dispositivo humidificador está encendido y una vez que se alcance la humedad establecida se apagará el LED azul.

Simplemente conecta la manta térmica, el cable térmico o el calentador de cerámica y un nebulizador o humidificador al Termostato e Higróstato Exo Terra, configura la temperatura y la humedad deseadas y coloca el sensor de calor y humedad en el lugar deseado. El sistema de botón/dial del Termostato e Higróstato evitará los cambios accidentales de la temperatura y el nivel de humedad establecidos si se está manipulando el dispositivo. El termostato viene con un cable de alimentación con enchufe y toma de tierra para mayor seguridad y para permitir el uso de una regleta de varios enchufes. El sensor remoto se puede utilizar de forma segura en terrarios muy húmedos.

El Termostato e Higróstato Exo Terra® debe ajustarse de acuerdo con las necesidades de los animales. Debes investigar a fondo el rango preferido de temperatura óptima y el rango de humedad para tu reptil en específico, para que puedas crear los gradientes de temperatura y la humedad correctos dentro del terrario para permitir que tus reptiles se termo-regulen y mantengan su nivel de humedad.

Usa siempre un termómetro y un higrómetro para monitorear la temperatura y la humedad dentro de tu terrario. Ajusta el Termostato e Higróstato Exo Terra® de acuerdo con el rango

de temperatura y humedad requeridos para el entorno de tu mascota.

NOTA: En combinación con una fuente de calor emisora de luz no visible (como el Heat Mat, Heat Cable, Ceramic Heater, Infrared Basking Spot o Night Heat Lamp de Exo Terra), el Termostato e Higróstato Exo Terra te permite crear un sistema de calefacción controlado las 24 horas que no interrumpirá el ciclo de actividad normal de tu animal, mientras mantienes las condiciones de temperatura y humedad similares a las que se encuentran en su entorno natural.

NOTA: Cuando uses el Termostato e Higróstato Exo Terra en combinación con una bombilla emisora de luz visible (como el Intense Basking Spot, Daylight Basking Spot o Daytime Heat Lamp de Exo Terra) para crear un área de calentamiento diurno o para fines de calefacción diurna, debes ajustar la temperatura nocturna en su punto más bajo (10° C o 50° F) para evitar que la bombilla emita luz y perturbe el ciclo de actividad normal de tu animal.

LEE LAS INSTRUCCIONES CUIDADOSAMENTE ANTES DE INSTALAR O USAR.**INSTRUCCIONES RELATIVAS A LOS RIESGOS DE INCENDIOS, DESCARGAS ELÉCTRICAS O DANOS A PERSONAS****INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD**

ADVERTENCIA: para prevenir cualquier daño o herida, se deben tomar precauciones básicas cuando se maneja el aparato, incluyendo las siguientes:

1. **LEE Y SIGUE TODAS LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD** y todos los avisos importantes en el equipo antes de usarlo. El no hacerlo puede resultar en daños al equipo.
2. **PELIGRO** – Para cada una de las siguientes situaciones, no intentes repararlo tú mismo, devuelve el producto a un distribuidor autorizado para el servicio si aún está bajo garantía o desecha el producto. No utilices el aparato si tiene dañado el cable o el enchufe, o si no funciona correctamente o si se cayó o está dañado de alguna manera. Nunca usar con un cable de extensión a menos que el enchufe pueda insertarse completamente. No intentes eliminar esta característica de seguridad.
3. **SOLO PARA USO DOMÉSTICO EN INTERIORES. NO ES PARA USO COMERCIAL.**
4. Examina cuidadosamente el aparato después de la instalación. No debe ser conectado si hay agua en piezas que no deben mojarse.
5. No hagas funcionar ningún aparato si tiene el cable o el enchufe dañado, si no funciona correctamente o si se ha caído o dañado de alguna manera. El cable eléctrico de este aparato es un accesorio de tipo Z y no puede ser reemplazado, si el cable está dañado, el aparato debe ser desechar. Nunca se debe cortar el cable.
6. Para evitar la posibilidad de que el enchufe o el tomacorriente se mojen, coloca la unidad a un lado del enchufe de la pared. Para evitar que el agua gotee sobre el tomacorriente o el enchufe, deja caer una curva con el cable. Esta curva consiste en dejar parte del cable por debajo del nivel de la unidad y del enchufe, o del conector del cable de extensión



ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCH

ESPAÑOL

ITALIANO

NEDERLANDS

si se utiliza, para evitar que el agua gotee a lo largo del cable y entre en contacto con el enchufe. Si el enchufe o tomacorriente se mojan, NO desenchufar el cable. Desconecta el fusible o el circuito que suministra energía al aparato. A continuación, desenchufa y examina si hay agua en el enchufe.

3. Lee y sigue todos los avisos importantes sobre el aparato.
4. Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años o mayores, así como personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o instrucciones relativas al uso del aparato de una manera segura y comprenden los riesgos involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.
5. Para evitar lesiones no toques las partes calientes.
6. Desconecta siempre el enchufe de cualquier aparato eléctrico de la toma de corriente cuando no esté siendo utilizado, antes de poner o quitar partes, y antes de limpiar. Nunca tires del cable para desenchufar un aparato. Desenchufalo tirando del enchufe.
7. No utilices el aparato para otro uso distinto al previsto. El uso de accesorios no recomendados o no vendidos por el fabricante puede ser inseguro.
8. No instales ni guardes el aparato donde pueda estar expuesto a temperaturas bajo cero. No expongas la unidad a la luz solar directa.
9. Si se necesita un cable de extensión, asegúrate que la conexión es impermeable y a prueba de polvo. Se debe utilizar un cable con una clasificación adecuada. Un cable clasificado para menos amperios o vatios que el aparato puede causar sobrecalentamiento. Se debe tener cuidado de colocar el cable para que no se tropiece ni se tire de él. La conexión debe ser realizada por un instalador electricista cualificado.
10. Asegúrate de que el aparato se coloca sobre una superficie plana y uniforme.

GUARDA ESTAS INSTRUCCIONES PARA REFERENCIA FUTURA

Sólo el cumplimiento de estas instrucciones de instalación, eléctricas y mantenimiento garantizará el uso seguro y eficiente de este aparato.

TERMOSTATO E HIGROSTATO DE 600W EXO TERRA® CON TEMPORIZADOR DE DÍA / NOCHE – INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

INSTALACIÓN EN LOS TERRARIOS NATURALES EXO TERRA

Sigue este procedimiento de instalación para instalar el Termostato e Higrostat Exo Terra® en cualquier tamaño de los Terrarios Naturales Exo Terra®.

1. Abre la cubierta de malla superior y sepárala un momento del terrario.
2. Desliza uno de los orificios de entrada (que se encuentra en la parte posterior de la malla a cada lado) a la posición abierta, para que puedas pasar el cableado.
3. Pasa el cable con el sensor a través del primer orificio de entrada disponible en el lado que quieras en la parte posterior de la cubierta de malla del terrario.
4. Coloca el sensor dentro del terrario, en la ubicación donde deseas que alcance la temperatura y humedad configuradas en el dial. Esta ubicación puede ser sobre el sustrato si estás utilizando una manta calefactora o cable calefactor, pero también se puede poner en una rama, cueva o piedras si estás utilizando un calentador cerámico o bombilla calefactora para calentar una determinada área para asolearse o punto caliente.

área para asolearse o punto caliente. NOTA: si lo utilizas con un dispositivo de calefacción para sustrato, sigue las instrucciones del fabricante para el uso seguro del dispositivo de calefacción.

5. Coloca la cubierta de malla superior de nuevo en el terrario y que asegúrala en su posición.
6. Cierra las entradas restantes deslizando la tapa corredera hasta las mangueras o cables para evitar que los insectos de alimentación y animales pequeños se escapen.
7. Coloca el Termostato e Higrostat Exo Terra® sobre una superficie sólida y nivelada.
8. Conecta tu manta térmica, cable calefactor o calentador cerámico y un nebulizador o humidificador en su respectivo enchufe del termostato e higrostat. Controla dispositivos de calefacción de hasta 600W y dispositivos de humedad de hasta 100W.

INSTALACIÓN EN OTROS MODELOS DE TERRARIO

1. Consulta el manual de instrucciones de tu terrario para saber cómo instalar el equipo, el cableado y el sensor dentro del terrario.
2. Coloca el sensor dentro del terrario, en la ubicación donde deseas que alcance la temperatura y la humedad configuradas en el dial. Esta ubicación puede ser sobre el sustrato si estás utilizando una manta calefactora o cable calefactor, pero también se puede poner en una rama, cueva o piedras si se está utilizando un calentador cerámico o bombilla calefactora para calentar una determinada área para asolearse o punto caliente. NOTA: si lo utilizas con un dispositivo de calefacción para sustrato, sigue las instrucciones del fabricante para el uso seguro del dispositivo de calefacción.
3. Coloca el Termostato Exo Terra® sobre una superficie sólida y nivelada.
4. Conecta tu manta térmica, cable calefactor o calentador cerámico y un nebulizador o humidificador en su respectivo enchufe del termostato e higrostat. Controla dispositivos de calefacción de hasta 600W y dispositivos de humedad de hasta 100W.

ADVERTENCIA: No sobrecargues el Termostato e Higrostat Exo Terra® conectando dispositivos de calor con potencias superiores a 600W en el enchufe de CALEFACCIÓN. No sobrecargues el Termostato e Higrostat Exo Terra® conectando dispositivos de humedad con potencias superiores a 100W en el enchufe de HUMEDAD. Los daños por sobrecarga se consideran un uso indebido y están exentos de la garantía.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

El Termostato e Higrostat Exo Terra® debe ajustarse de acuerdo con las necesidades de los animales. Investiga a fondo el rango óptimo de temperatura y humedad preferidos para tu reptil en específico, para que puedas crear los gradientes de temperatura y humedad correctos dentro del terrario para permitir que tus reptiles se termo-regulen y mantengan sus niveles de humedad.

Siempre utiliza un termómetro e higrómetro para controlar la temperatura en el interior de tu terrario. Configura el Termostato e Higrostat Exo Terra® de acuerdo con el rango de temperatura y humedad requeridos para el entorno de tu mascota.

NOTA: En combinación con fuentes de calor que no emitan luz visible (como la manta térmica, cable calefactor, calentador cerámico, Infrared Basking Spot o Night Heat Lamp de Exo Terra) el Termostato e Higrostato Exo Terra te permite crear un sistema de calefacción de 24 horas bien controlado que no interrumpirá el ciclo de actividad normal de tu animal, mientras mantiene las condiciones de temperatura y humedad requeridas similares a las que se encuentran en su entorno natural.

NOTA: Cuando uses el Termostato e Higrostato Exo Terra en combinación con fuentes de calor emisoras de luz visible (como el Intense Basking Spot, Daylight Basking Spot o Daytime Heat Lamp de Exo Terra) para crear un área para calentarse durante el día o aumentar la temperatura ambiental diurna, debes configurar la temperatura nocturna en el punto más bajo (10°C o 50°F) para que la bombilla no emita luz durante la noche lo que interrumpirá el ciclo normal de actividad de tu animal.

CONFIGURACIÓN INICIAL en °C o °F:

- Simplemente enchufa el termostato para usar con la configuración inicial (para UE): Modo de atenuación – 30°C durante el día y 25°C durante la noche – Configuración de humedad 60% – Configuración de la hora en 0:00 (salida del sol 9:00 – Atardecer 21:00)
- Si deseas cambiar a °F, mantén presionado el botón "T" en la parte posterior mientras enchufas el dispositivo. El termostato se ajustará a 86°F durante el día, 77°F durante la noche y una humedad del 60%. La pantalla mostrará la temperatura y humedad reales.

CONFIGURAR EL RELOJ Y EL TEMPORIZADOR:

1. Mantén presionado el botón "T" en la parte posterior del termostato durante 4 segundos para comenzar a configurar el reloj y el temporizador. La hora que está configurada actualmente aparecerá y comenzará a parpadear.
2. Presiona el botón "T" una vez más y las horas del reloj comenzarán a parpadear, gira la perilla en la parte posterior para ajustar a la hora actual.
3. Presiona el botón "T" una vez más y los minutos del reloj comenzarán a parpadear, gira la perilla en la parte posterior para ajustar a los minutos actuales.
4. Presiona el botón "T" una vez más y se finalizará la configuración de la hora del reloj. Ahora aparecerá el símbolo "SOL" y las horas de "día" comenzarán a parpadear, gira la perilla en la parte posterior para configurar las horas de "día".
5. Presiona el botón "T" una vez más y los minutos de "día" comenzarán a parpadear, gira la perilla en la parte posterior para ajustar los minutos de "día".
6. Presiona el botón "T" una vez más y finalizará la configuración de "día". Aparecerá el símbolo "LUNA" y las horas de "noche" comenzarán a parpadear, gira la perilla en la parte posterior para ajustar las horas de "noche".
7. Presiona el botón "T" una vez más y los minutos de "noche" comenzarán a parpadear, gira la perilla en la parte posterior para ajustar los minutos de "noche".
8. Presiona el botón "T" una vez más y se finalizará la configuración de horas de "noche".
9. Press the "T" button once again and the "night-time" setting is finalised.

CONFIGURAR LA TEMPERATURA, EL MODO DE CALEFACCIÓN Y LA HUMEDAD:

Día:

1. Para configurar la temperatura, el modo de calefacción y la humedad de "día", mantén presionado el botón "SOL" en la parte posterior del termostato durante 4 segundos.
2. El modo de calefacción comenzará a parpadear, gira la perilla en la parte posterior para ajustar el modo de calefacción al deseado: ON / OFF (encendido/apagado) o Dimming (atenuación).
3. Presiona el botón "SOL" una vez más y la temperatura que está configurada actualmente comenzará a parpadear, gira la perilla en la parte posterior para configurar la temperatura.
4. Presiona el botón "SOL" una vez más y la humedad que está configurada actualmente comenzará a parpadear, gira la perilla en la parte posterior para configurar la humedad.
5. Presiona el botón "SOL" una vez más y la configuración del modo de calefacción, la temperatura y la humedad de "día" deseadas habrá finalizado.

Noche:

1. Para configurar la temperatura, el modo de calefacción y la humedad de "noche" mantén presionado el botón "LUNA" en la parte posterior del termostato durante 4 segundos.
2. El modo de calefacción comenzará a parpadear, gira la perilla en la parte posterior para ajustar el modo de calefacción al deseado: ON / OFF (encendido/apagado) o Dimming (atenuación).
3. Presiona el botón "LUNA" una vez más y la temperatura que está configurada actualmente comenzará a parpadear, gira la perilla en la parte posterior para configurar la temperatura.
4. Presiona el botón "LUNA" una vez más y la humedad que está configurada actualmente comenzará a parpadear, gira la perilla en la parte posterior para configurar la humedad.
5. Presiona el botón "LUNA" una vez más y la configuración del modo de calefacción, la temperatura y la humedad de "noche" deseadas habrá finalizado.
- Para comprobar la temperatura, el modo de calefacción y la humedad de "día", simplemente presiona el botón "SOL".
- Para comprobar la temperatura, el modo de calefacción y la humedad de "noche", simplemente presiona el botón "LUNA".
- Para comprobar la configuración de hora actual simplemente presiona el botón "T", presiona el botón "T" de nuevo para ver la configuración de "día", presiona el botón "T" de nuevo para ver la configuración de "noche".
- Después de configurar la temperatura, siempre puedes cambiar entre °C y °F de la siguiente manera: desenchufa el dispositivo, luego presiona y mantén presionado el botón "T" mientras enchufas el dispositivo. Esto cambiará entre °C y °F, sin cambiar tu configuración.

1. Un LED rojo indicará cuando el dispositivo de caleamiento está funcionando y una vez se llegue a la temperatura configurada el LED rojo no aparecerá.
2. Un LED azul indicará cuando el dispositivo de humedad está funcionando y una vez se llegue a la humedad configurada el LED azul ya no aparecerá.

Ten en cuenta que el LED rojo o azul indican la alimentación a los dispositivos de calefacción o humedad conectados y no la alimentación de la red al Termostato e Higrostato Exo Terra®.

ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCH

ESPAÑOL

ITALIANO

NEDERLANDS

GARANTÍA

Este producto está garantizado por piezas defectuosas y mano de obra por un período de 2 años a partir de la fecha de compra. Esta garantía es válida solo con la prueba de compra. La garantía se limita únicamente a la reparación o el reemplazo y no cubre pérdidas consecuentes, pérdidas o daños a animales y propiedad personal o daños a objetos animados o inanimados, independientemente de la causa de los mismos. Esta garantía solo es válida en las condiciones de funcionamiento normales a las que está destinada la unidad. Se excluye cualquier daño causado por uso irrazonable, negligencia, instalación incorrecta, alteración, abuso o uso comercial. La garantía no cubre el desgaste, la rotura de cristal y las partes que no se han mantenido de manera adecuada o correcta. **ESTO NO AFECTA SUS DERECHOS LEGALES.**

Tu Termostato Exo Terra incluye 2 años de garantía estándar. Para alargar esta garantía hasta un total de 3 años solo tienes que registrar online tu producto. Es rápido, fácil y ¡completamente gratis! Rellena el formulario online en www.exo-terra.com. La extensión de la garantía está sujeta a las condiciones especificadas para los 2 años de garantía estándar.

RECICLAJE



Este artículo lleva el símbolo de clasificación selectiva para el desecho de equipos electrónicos y eléctricos (RAEE). Esto significa que el producto debe manipularse de conformidad con la Directiva Europea 2012/19 / UE para ser reciclado o desmantelado a fin de minimizar su impacto sobre el medio ambiente. Para obtener más información, contacta con las autoridades locales o regionales. Los productos electrónicos no incluidos en el proceso de clasificación selectiva son potencialmente peligrosos para el medio ambiente y la salud humana debido a la presencia de sustancias peligrosas.

SERVICIO

Si tienes algún problema o pregunta sobre el funcionamiento de este producto, por favor contacta a tu distribuidor especializado Exo Terra® en primera instancia. La mayoría de los problemas pueden ser resueltos fácilmente en la tienda. En el improbable caso de que no se pueda, por favor devolver la unidad a la tienda con un comprobante de compra válido para su reemplazo bajo la garantía de dos años. Cuando llames (escribas o envíes correos electrónicos) a nuestro Departamento de Atención al Cliente, por favor ten a mano toda la información relevante como el número del modelo y/o números de partes disponibles, así como la naturaleza del problema:

Distribución y Servicio al cliente:

Reino Unido:

Rolf C. Hagen (UK) Ltd.
Californian Dr, Whitwood Industrial Estate
Castleford, West Yorkshire WF10 5QH
mail to: <http://faq.hagencrm.com/?uk>
Helpline Number 01977 521015 (Between 9:00 AM and 5:00 PM,
Monday to Thursday and 9:00 AM and 4:00 PM on Friday – excluding
Bank Holidays)

Alemania:

HAGEN Deutschland GmbH & Co. KG, Lehmgweg 99-105, 25488 Holm
Service-Hotline: +49 (0) 4103 / 960-2000 (Montag – Freitag von
9:00 – 16:00 Uhr)
e-mail a: kundenservice@rchagen.com

España:

Rolf C Hagen España, S.A., Avda de Beniparrell 11 y 13, P.I. L'Alteró,
46460 Silla (Valencia)
e-mail a: info@hagen.es

Malasia:

Rolf C.Hagen (Sea) Sdn.Bhd.
Lot 14A, Jalan 3A, Kawasan Perusahaan
Cheras Jaya, Balakong 43200 Cheras,
Selangor Darul Ehsan, Malaysia.
Tel: 603-9074 2388
Fax: 603-9074 2389
e-mail a: customer.service-sea@rchagen.com

Para obtener información general sobre toda nuestra gama de productos, visita nuestras webs: www.exo-terra.com o www.hagen.com.

Distributed by:

Canada: Rolf C. Hagen Inc., Montreal, QC H9X 0A2
U.K.: Rolf C. Hagen (U.K.), W. Yorkshire WF10 5QH
Germany: HAGEN Deutschland GmbH & Co. KG, 25488 Holm
Spain: Rolf C Hagen España, S.A. P.I. L'Alteró, 46460 Silla (Valencia)
Malaysia: Rolf C. Hagen (SEA) SDN, 43200 Cheras, Selangor D.E.

ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCH

ESPAÑOL

ITALIANO

NEDERLANDS

THERMOSTAT & HYGROSTAT

Modalità d'uso



Grazie per aver acquistato il termostato e l'igrostat Exo Terra® da 600 W con timer Day / Night. Leggere attentamente questo manuale di istruzioni prima dell'uso e operare secondo le istruzioni fornite per garantire la massima sicurezza e prestazioni. Ti consigliamo di tenere questo manuale a portata di mano per riferimenti futuri.

- La funzione di dimming controlla le temperature del terrario in modo molto accurato
- Igrostat da 100 W per il controllo dei livelli di umidità ottimale
- Controlla i dispositivi di riscaldamento fino a 600W
- La temperatura e l'umidità diurna e notturna possono essere impostate singolarmente
- Da 10°C fino a 60°C e fino a 99% RH
- Lo schermo LCD di facile lettura mostra la temperatura e l'umidità effettive
- Il LED rosso indicheranno quando il dispositivo di riscaldamento è alimentato
- Il LED blu indicherà quando il dispositivo di umidificazione è alimentato
- Premere il tasto / comporre il sistema per evitare impostazioni accidentali o manomissioni
- Sonda di temperatura e umidità remota
- Cavo di alimentazione extra lungo da 190 cm

Può essere utilizzato con le seguenti fonti di riscaldamento / umidificazione Exo Terra®:

Riscaldamento diurno e notturno:

- Heat Mat – Tappeto termico (PT2015/16/17/18)
- Heat Cable – Cavo di calore (PT2011/12/13)
- Ceramic Heater – Riscaldatore in ceramica (PT2044/45/46/47/48)
- Infrared Basking Spot – Spot basking infrarosso (PT2141/42/44/46)
- Night Heat Lamp – Lampada di calore notturna (PT2120/22/24/26/30 & PT2058/59)

Riscaldamento diurno:

- Daytime Heat Lamp – Lampada di calore diurna (PT2100/02/04/10/11/12/14)
- Daylight Basking Spot – Spot di luce del giorno (PT2195/31/32/33/34)
- Intense Basking Spot – Intenso crogiolarsi al sole (PT2196/35/36/38/40)

Umidità:

- Fogger (PT2080)
- Humidifier – Umidificatore (PT2081)

I rettili sono ectotermi e utilizzano il calore di una fonte esterna per termoregolare la temperatura corporea ottimale. La maggior parte

dei rettili utilizza il calore radiante diretto del sole in combinazione con il calore conduttivo proveniente da superfici riscaldate dal sole come rami, rocce o altre strutture che accumulano calore. Oltre al calore, l'umidità generale è un fattore molto importante per la salute e il benessere di rettili, anfibi e invertebrati. Fornire un gradiente di temperatura relativo a una specie, in combinazione con un'umidità appropriate livelli, nel terrario è un fattore importante nel mantenimento di rettili e anfibi di successo. Con il termostato Exo Terra e l'igrostat con timer Day / Night è possibile creare un sistema di riscaldamento / umidificazione ben controllato che consente di mantenere le condizioni di temperatura e umidità richieste simili a quelle che si trovano negli ambienti desertici e tropicali. La temperatura e l'umidità diurne e notturne possono essere impostate singolarmente. Per esempio; la temperatura può essere impostata più bassa per la notte, mentre l'umidità può essere impostata più in alto, proprio come avverrebbe in natura. Il termostato e l'igrostat contribuiscono inoltre a prevenire il surriscaldamento e il sottoraffreddamento durante le calde giornate estive o le fredde notti invernali, mantenendo l'umidità al livello desiderato. La funzione Dimming mantiene la temperatura al setpoint desiderato con una precisione molto più elevata rispetto ai termostati convenzionali ed elimina virtualmente le oscillazioni di temperatura nel terrario. Lo schermo LCD di facile lettura mostra la modalità di riscaldamento, la modalità giorno o notte e la temperatura e l'umidità effettive. Un LED rosso indicheranno quando il dispositivo di riscaldamento è alimentato e una volta raggiunta la temperatura impostata, il LED rosso non verranno più visualizzati. Un LED blu indicherà quando il dispositivo umidificatore è alimentato e una volta raggiunto il livello di umidità impostato, il LED blu non verrà più visualizzato.

Collega semplicemente il tappetino termico, il cavo riscaldante o il riscaldatore ceramico e un nebulizzatore o umidificatore al termostato e all'igrostat Exo Terra, imposta la temperatura e l'umidità preferite e posiziona il sensore di calore e umidità nel punto desiderato. Il pulsante / sistema di composizione del termostato e dell'igrostat previene modifiche accidentali della temperatura impostata e del livello di umidità se il dispositivo viene maneggiato. Il termostato è dotato di un cavo di alimentazione con spina e presa con messa a terra per una maggiore sicurezza e per consentire l'uso di una presa di corrente. Il sensore remoto può essere tranquillamente utilizzato in terrari molto umidi.

Il termostato e l'igrostat Exo Terra® devono essere impostati in base alle esigenze degli animali. Cerca accuratamente la temperatura ottimale preferita (POTR) e l'intervallo di umidità per il tuo specifico rettile, in modo da poter creare i gradienti di temperatura e umidità corretti all'interno del terrario per consentire ai tuoi rettili di termoregolare e mantenere i loro livelli di umidità.

Utilizzare sempre un termometro e igrometro per monitorare la temperatura e l'umidità all'interno del terrario. Regola il termostato e l'igrostat Exo Terra® in base alla temperatura e all'umidità richieste per l'ambiente del tuo animale domestico.

NOTA: In combinazione con una fonte di calore che emette luce non visibile (come tappetino riscaldante Exo Terra, cavo riscaldante, riscaldatore ceramico, spot radiante a infrarossi o lampada di calore notturna), il termostato e l'igrostat Exo Terra consente di creare un

ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCH

ESPAÑOL

ITALIANO

NEDERLANDS

sistema di riscaldamento controllato a 24 ore che non interrompe il normale ciclo di attività del tuo animale, mantenendo le condizioni di temperatura e umidità richieste simili a quelle che si trovano nel loro ambiente naturale.

NOTA: Quando si utilizza il termostato e l'igrostat Exo Terra in combinazione con una lampadina a luce visibile (come il punto di intensa illuminazione di Exo Terra, il punto di luce diurna o la lampada di calore diurna) per creare un'area diurna o per il riscaldamento diurno, è necessario impostare la temperatura notturna nel punto più basso (10 °C o 50 °F) per evitare che la lampadina emetta luce durante la notte, disturbando il normale ciclo di attività del tuo animale.

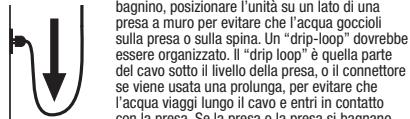
LEGGERE LE ISTRUZIONI MOLTO PRECEDENTI PER L'INSTALLAZIONE E L'OPERAZIONE.

ISTRUZIONI RIGUARDANTI IL RISCHIO DI INCENDI, SCOSSE ELETTRICHE O LESIONI PERSONALI

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

AVVERTENZA: Per evitare infortuni, è necessario osservare le precauzioni di base quando si maneggia l'elettrodomestico, inclusi i seguenti:

1. **LEGGERE E SEGUIRE TUTTE LE ISTRUZIONI DI SICUREZZA** e tutte le note importanti sull'apparecchio prima dell'uso. In caso contrario, potrebbero verificarsi lesioni personali o danni all'unità.
2. **PERICOLO** – Per ciascuna delle seguenti situazioni, non tentare di ripararsi da soli; restituire il prodotto a un centro di assistenza autorizzato per l'assistenza se è ancora in garanzia o smaltire l'apparecchio. Non utilizzare l'apparecchio se ha un cavo elettrico danneggiato o se funziona male o se viene fatto cadere o danneggiato in qualsiasi modo. Non usare mai con un cavo di prolunga a meno che la spina possa essere completamente inserita. Non tentare di sconfiggere questa funzione di sicurezza.
- A. **SOLO PER USO DOMESTICO, NON PER USO COMMERCIALE.**
- B. Esaminare attentamente l'apparecchio dopo l'installazione. Non dovrebbe essere collegato se c'è acqua su parti non destinate ad essere bagnate.
- C. Non utilizzare alcun apparecchio se ha un cavo o una spina danneggiati, o se non funziona correttamente o se è caduto o danneggiato in alcun modo. Il cavo di alimentazione di questo apparecchio è un attacco di tipo Z e non può essere sostituito; se il cavo è danneggiato, l'apparecchio dovrebbe essere scartato. Non tagliare mai il cavo.
- D. Per evitare che la spina dell'apparecchio o la presa elettrica si bagnino, posizionare l'unità su un lato di una presa a muro per evitare che l'acqua goccioli sulla presa o sulla spina. Un "drip loop" dovrebbe essere organizzato. Il "drip loop" è quella parte del cavo sotto il livello della presa, o il connettore se viene usata una prolunga, per evitare che l'acqua viaggi lungo il cavo e entrì in contatto con la presa. Se la presa o la presa si bagnarono, NON scollare il cavo. Scollegare il fusibile o l'interruttore automatico che alimenta l'apparecchio. Quindi scollegare ed esaminare la presenza di acqua nella presa.
3. Leggere e osservare tutte le note importanti sull'apparecchio.
4. Questo elettrodomestico può essere utilizzato da bambini di età



NON scollare il cavo. Scollegare il fusibile o l'interruttore automatico che alimenta l'apparecchio. Quindi scollegare ed esaminare la presenza di acqua nella presa.

5. Questo elettrodomestico può essere utilizzato da bambini di età

pari o superiore a 8 anni e persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza se sono stati supervisionati o istruiti sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e comprensibili i rischi coinvolti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.

5. Per evitare lesioni, non toccare le superfici calde.
6. Collegare sempre l'apparecchio da una presa quando non è in uso, prima di montare o smontare parti e prima di pulirlo. Non tirare mai il cavo per estrarre la spina dalla presa. Affermare la spina e tirare per disconnettere.
7. Non utilizzare l'apparecchio per scopi diversi da quelli previsti. L'uso di accessori non consigliati o venduti dal produttore dell'apparecchio potrebbe causare condizioni non sicure.
8. Non installare o conservare l'apparecchio dove sarà esposto alle intemperie o temperature inferiori al punto di congelamento. Non esporre l'unità alla luce solare diretta.
9. Se è necessaria una prolunga, assicurarsi che la connessione sia a tenuta stagna e a prova di polvere. Dovrebbe essere usato un cavo con una valutazione appropriata. Un cavo con meno ampere o watt rispetto a quello dell'apparecchio potrebbe surriscaldarsi. Bisogna fare attenzione a sistemare il cavo in modo che non possa essere inciampato o tirato. La connessione deve essere eseguita da un installatore elettrico qualificato.
10. Assicurarsi che l'apparecchio sia posizionato su una superficie piana e uniforme.

ONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI PER UN RIFERIMENTO FUTURO

Solo una stretta aderenza a queste istruzioni di installazione, elettriche e di manutenzione garantirà l'uso sicuro ed efficiente di questo apparecchio.

TERMOSTATO DIMMERAZIONE EXO TERRA® da 600 W e HYGROSTAT da 100 W con TIMER GIORNO / NOTTE – ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

INSTALLAZIONE IN terri naturali Exo Terra

Seguire questa procedura di installazione per installare il termostato e l'igrostat® Exo Terra® su qualsiasi dimensione del terrario naturale Exo Terra®:

1. Sbloccare il coperchio superiore dello schermo e sollevarlo dal terrario.
2. Far scorrere uno dei fori di ingresso (situati sul retro della parte superiore dello schermo su entrambi i lati) nella posizione aperta, in modo che il cavoaggio si addatti.
3. Alimentare il cavo con il sensore attraverso il primo foro di ingresso disponibile sul lato preferito sul retro del coperchio dello schermo.
4. Posizionare il sensore all'interno del terrario, nel punto in cui si desidera raggiungere l'impostazione di temperatura e umidità. Questo può essere sopra il substrato se si utilizza un tappetino termico o un cavo riscaldante, ma questo può anche essere su un ramo, una caverna o una pila di pietre se si utilizza un riscaldatore in ceramica o una lampadina a infrarossi per riscaldare una certa area di basking. NOTA: se si utilizza con un dispositivo di riscaldamento del substrato, seguire le istruzioni del produttore per l'uso sicuro del dispositivo di riscaldamento.
5. Riposizionare il coperchio dello schermo superiore sul terrario e

ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCH

ESPAÑOL

ITALIANO

NEDERLANDS

- bloccarlo in posizione.
- Chiudere gli ingressi rimanenti facendo scorrere il cursore contro i tubi o i fili per impedire la fuga di insetti e animali più piccoli.
- Posizionare il termostato e l'igrostat * Exo Terra® su una superficie solida e piana.
- Collegare il tappetino riscaldante, il cavo riscaldante o il riscaldatore ceramico e un Fogger o umidificatore alla rispettiva presa del termostato / igrostat. Controlla i dispositivi di riscaldamento fino a 600W e umidifica i dispositivi fino a 100W.

INSTALLAZIONE in altri modelli terrari

1. Fare riferimento al manuale di istruzioni del terrario per le istruzioni su come installare apparecchiature, cavi di cablaggio e sensori all'interno del terrario.
2. Posizionare il sensore all'interno del terrario, nel punto in cui si desidera raggiungere l'impostazione di temperatura e umidità. Questo può essere sopra il substrato se si utilizza una piastra termica o un cavo di riscaldamento, ma questo può anche essere su un ramo, una caverna o un mucchio di pietre se si è utilizzando un riscaldatore in ceramica o una lampadina a infrarossi per riscaldare una certa area di crogoliatura. NOTA: se si utilizza con un dispositivo di riscaldamento del substrato, seguire le istruzioni del produttore per l'uso sicuro del dispositivo di riscaldamento.
3. Posizionare il termostato e l'igrostat Exo Terra® su una superficie solida e piana.
4. Collegare il tappetino riscaldante, il cavo riscaldante o il riscaldatore ceramico e un Fogger o umidificatore alla rispettiva presa del termostato / igrostat. Controlla i dispositivi di riscaldamento fino a 600W e umidifica i dispositivi fino a 100W.

AVVERTENZA: non sovraccaricare il termostato e l'igrostat Exo Terra® collegando dispositivi di riscaldamento con uscite superiori a 600 W alla presa RISCALDAMENTO. Non sovraccaricare il termostato e l'igrostat Exo Terra® collegando dispositivi umidificatori con uscite superiori a 100 W alla presa HUMIDITY. Il danno da sovraccarico è considerato come un uso improprio ed è esente dalla garanzia.

ISTRUZIONI PER L'USO

Il termostato e l'igrostat Exo Terra® devono essere impostati in base alle esigenze degli animali. Cercare accuratamente la temperatura ottimale preferita (POTR) e l'intervallo di umidità per il tuo specifico rettile, in modo da poter creare i gradienti di temperatura e umidità corretti all'interno del terrario per consentire ai tuoi rettili di termoregolare e mantenere i loro livelli di umidità.

Utilizzare sempre un termometro e igrometro per monitorare la temperatura e l'umidità all'interno del terrario. Regola il termostato e l'igrostat Exo Terra® in base alla temperatura e all'umidità richieste per l'ambiente del tuo animale domestico.

NOTA: In combinazione con una fonte di calore che emette luce non visibile (come tappetino riscaldante Exo Terra, cavo riscaldante, riscaldatore ceramico, spot radiante a infrarossi o lampada di calore notturna), il termostato e l'igrostat Exo Terra consente di creare un sistema di riscaldamento controllato a 24 ore che non interrompe il

normale ciclo di attività del tuo animale, mantenendo le condizioni di temperatura e umidità richieste simili a quelle che si trovano nel loro ambiente naturale.

NOTA: Quando si utilizza il termostato e l'igrostat Exo Terra in combinazione con una lampadina a luce visibile (come il punto di intensa illuminazione di Exo Terra, il punto di luce diurna o la lampada di calore diurna) per creare un'area diurna o per il riscaldamento diurno, è necessario impostare la temperatura notturna nel punto più basso (10°C o 50°F) per evitare che la lampadina emetta luce durante la notte, disturbando il normale ciclo di attività dell'animale.

IMPOSTAZIONE INIZIALE in °F o °C:

- Basta collegare il termostato per andare con le impostazioni iniziali (per UE): Modalità dimmeraggio – 30°C Giorno e 25°C Temperatura notturna – Impostazione umidità 60% – Impostazione ora 0:00 (alba 9:00 – Tramonto 21:00)
- Se si desidera passare a °F, premere e tenere premuto il pulsante SUN sul retro mentre si collega il dispositivo. Il termostato sarà impostato su 86°F diurno, 77°F notturno e umidità del 60%. Il display mostrerà la temperatura effettiva e l'impostazione dell'orologio 12:00 AM.

SET CLOCK E TIMER:

1. Premere e tenere premuto il pulsante "T" sul retro del termostato per 4 secondi per avviare l'impostazione dell'orologio e del timer. Apparirà l'ora impostata al momento e inizierà a lampeggiare.
2. Le ore dell'orologio inizieranno a lampeggiare; ruotare la manopola sul retro per regolare le ore;
3. Premere nuovamente il pulsante "T" ei minuti dell'orologio inizieranno a lampeggiare, ruotare la manopola sul retro per regolare i minuti;
4. Premere nuovamente il pulsante "T" e l'impostazione dell'ora dell'orologio è finalizzata. Ora appare il simbolo "SOLE" e le ore "diurne" iniziano a lampeggiare; ruotare la manopola sul retro per regolare le ore di "giorno";
5. Premere ancora una volta il pulsante "T" ei minuti "diurni" inizieranno a lampeggiare, ruotare la manopola sul retro per regolare i minuti "diurni";
6. Premere nuovamente il pulsante "T" e l'impostazione "giorno" è finalizzata. Appare il simbolo "MOON" e le ore "notturne" inizieranno a lampeggiare; ruotare la manopola sul retro per regolare le ore "notturne";
7. Premere nuovamente il pulsante "T" ei minuti "notturni" inizieranno a lampeggiare, ruotare la manopola sul retro per regolare i minuti "notturni";
8. Premere nuovamente il pulsante "T" e l'impostazione "notte" viene finalizzata.

IMPOSTARE MODALITÀ RISCALDAMENTO, TEMPERATURA E UMIDITÀ:

Giorno:

1. Per impostare la modalità di riscaldamento "diurna", temperatura e umidità, premere e tenere premuto il pulsante "SOLE" sul retro del termostato per 4 secondi.
2. La modalità di riscaldamento inizierà a lampeggiare; ruotare la manopola sul retro per selezionare la modalità di riscaldamento desiderata (ON / OFF o Dimmer);
3. Premere nuovamente il pulsante "SUN" e la temperatura

ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCH

ESPAÑOL

ITALIANO

NEDERLANDS

- attualmente impostata inizierà a lampeggiare; ruotare la manopola sul retro per regolare la temperatura;
- Premere nuovamente il pulsante "SUN" e il livello di umidità attualmente impostato inizierà a lampeggiare; ruotare la manopola sul retro per regolare il livello di umidità;
 - Premere nuovamente il pulsante "SUN" e la modalità di riscaldamento "giorno" desiderata, l'impostazione della temperatura e dell'umidità viene finalizzata.

Notturna:

- Per impostare la modalità di riscaldamento "notturna", la temperatura e l'umidità, premere e tenere premuto il pulsante "MOON" sul retro del termostato per 4 secondi.
- La modalità di riscaldamento inizierà a lampeggiare; ruotare la manopola sul retro per selezionare la modalità di riscaldamento desiderata (ON / OFF o Dimmer);
- Premere nuovamente il tasto "MOON" e la temperatura attualmente impostata inizierà a lampeggiare; ruotare la manopola sul retro per regolare la temperatura;
- Premere nuovamente il tasto "MOON" e il livello di umidità attualmente impostato inizierà a lampeggiare; ruotare la manopola sul retro per regolare il livello di umidità;
- Premere nuovamente il tasto "MOON" e il modo di riscaldamento, l'impostazione della temperatura e dell'umidità desiderata per la modalità "notte-ora" è finalizzata.
- Per controllare la modalità di riscaldamento "diurna", la temperatura e l'umidità, basta premere il pulsante "SOLE"
- Per controllare la modalità di riscaldamento "notturna", la temperatura e l'umidità, basta premere il tasto "LUNA".
- Per controllare le impostazioni dell'ora corrente, basta premere il pulsante "T" per l'ora corrente, premere di nuovo il pulsante "T" per "impostazione diurna", premere nuovamente "T" per "impostazione notturna".
- Dopo aver impostato la temperatura, è sempre possibile alternarla tra °C e °F scollegando il dispositivo, quindi premere e tenere premuto il tasto "T" mentre si collega il dispositivo. Questo cambierà tra °C e °F, senza modificare le impostazioni.
- Un LED rosso indicherà quando il dispositivo di riscaldamento è alimentato e una volta raggiunta la temperatura impostata, il LED rosso non verranno più visualizzati.
- Un LED blu indicherà quando il dispositivo umidificatore è alimentato e una volta raggiunto il livello di umidità impostato, il LED blu non verrà più visualizzato.

"Notare che il LED rosso o blu indica l'alimentazione del dispositivo di riscaldamento o umidificazione collegato e non l'alimentazione di rete del termostato / igrostat Exo Terra®."

GARANZIA

Questo prodotto è garantito per parti difettose e manodopera per un periodo di 2 anni dalla data di acquisto. Questa garanzia è valida solo con la prova di acquisto. La garanzia è limitata alla sola riparazione o sostituzione e non copre perdite, rotture dei vetri o danni conseguenti a bestialme e proprietà personali o danni a oggetti animati o inanimati, indipendentemente dalla loro causa. Questa garanzia è valida solo sotto condizioni operative normali a cui è destinata l'unità. Esclude qualsiasi danno causato da uso irragionevole, negligenza, installazione impropria, manomissione,

abuso o uso commerciale. La garanzia non copre l'usura, la rottura dei vetri e le parti che non sono state adeguatamente o correttamente mantenute. **CIO NON PREGUDICA I DIRITTI LEGALI.**

Il termostato Exo Terra include una garanzia standard di 2 anni. Per estendere la garanzia di altri 3 anni, è sufficiente registrare il prodotto online. È veloce, facile e completamente gratuito! Compila il modulo online su: www.exo-terra.com La garanzia estesa è soggetta alle disposizioni delineate nella garanzia standard di 2 anni.

RICICLAGGIO

Questo articolo reca il simbolo di selezione selettiva per i rifiuti di apparecchiature elettroniche ed elettriche (RAEE). Ciò significa che il prodotto deve essere maneggiato in conformità con la Direttiva europea 2012/19 / UE al fine di essere riciclate o smantellate per ridurre al minimo l'impatto sull'ambiente. Per ulteriori informazioni si prega di contattare le autorità locali o regionali. I prodotti elettronici non inclusi nel processo di selezione selettiva sono potenzialmente pericolosi per l'ambiente e la salute umana a causa della presenza di sostanze pericolose.

SERVIZIO

In caso di problemi o domande sul funzionamento di questo prodotto, consultare in primo luogo il rivenditore specializzato Exo Terra®. La maggior parte dei problemi può essere risolta in negozio, ma nel caso improbabile che ciò non accada, si prega di restituire l'unità con una prova di acquisto valida al rivenditore per una sostituzione entro la garanzia di due anni. Quando chiama i nostri servizi clienti, ti preghiamo di avere tutte le informazioni pertinenti come numero di modello e / o numeri di parte disponibili, nonché la natura del problema:

Distribuzione e servizio clienti:

Servizio di Assistenza al Cliente e servizio autorizzato di riparazione garantita:

UK:

Rolf C. Hagen (UK) Ltd.
California Dr. Whitwood Industrial Estate
Castlef ord, West Yorkshire WF10 5QH
posta a: <http://faq.hagenrcrm.com/?uk>
Numero di assistenza telefonica 01977 521015 (tra le 9:00 e le 17:00, dal lunedì al giovedì e 9:00 e le 16:00 di venerdì, esclusi i giorni festivi)

Germania:

HAGEN Deutschland GmbH & Co. KG, Lehmgweg 99-105, 25488 Holm
Service-Hotline: +49 (0) 4103 / 960-2000 (Montag – Freitag von 9:00 – 16:00 Uhr)
posta a: kundenservice@rchagen.com

Spagna:

Rolf C Hagen España, S.A., Avda de Beniparrell 11 y 13, P.I. L'Alteró, 46460 Silla (Valencia)
posta a: info@hagen.es

ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCH

ESPAÑOL

ITALIANO

NEDERLANDS

Malaysia:

Rolf C.Hagen (Sea) Sdn.Bhd.
 Lotto 14A, Jalan 3A, Kawasan Perusahaan
 Cheras Jaya, Balakong 43200 Cheras,
 Selangor Darul Ehsan, Malesia.
 Tel: 603-9074 2388 Fax: 603-9074 2389
 posta a: customer.service-sea@rchagen.com

Per informazioni generali sull'intera gamma di prodotti, visitare i nostri siti Web all'indirizzo: www.exo-terra.com o www.hagen.com.

Distribuito da:

Canada: * Rolf C. Hagen Inc., Montreal, QC H9X 0A2

U.K.: * Rolf C. Hagen (U.K.), W. Yorkshire WF10 5QH

Germania: * HAGEN Deutschland GmbH & Co. KG, 25488 Holm

Spagna: * Rolf C Hagen España, S.A. P.I. L'Alteró, 46460 Silla (Valencia)

Malesia: * Rolf C. Hagen (SEA) SDN, 43200 Cheras, Selangor D.E.

THERMOSTAT & HYGROSTAT

Gebruiksaanwijzing



www.exo-terra.com

Bedankt voor uw aankoop van de Exo Terra® Thermostaat & Hygrostaat met Dag/Nacht Timer. Lees deze handleiding aandachtig voor de ingebruikname en handel volgens de instructies voor een maximale veiligheid en rendement. Wij bevelen u aan deze handleiding bij de hand te houden om later te kunnen raadplegen.

- De Dimming functie regelt uiterst nauwgezet de terrarium temperatuur
- 100W Hygrostaat regelt optimaal de luchtvuchtigheid
- Regel verwarmingselementen tot max 600W
- Dag/nacht temperatuur en luchtvuchtigheid kunnen afzonderlijk worden ingesteld
- Van 10°C tot 60°C en tot 99% luchtvuchtigheid
- Het gemakkelijk af te lezen LCD-scherm toont de actuele temperatuur en luchtvuchtigheid
- Rode LED geeft aan wanneer verwarmingselement werkt
- Blauwe LED geeft aan wanneer de luchtbeweging werkt
- Druk/draaiknop systeem voorkomt onopzetdelijke wijziging van temperatuur en luchtvuchtigheid
- Externe temperatuur en luchtvuchtigheid sonde
- Extra lang (190cm) elektriciteitssnoer

Kan gebruikt worden met de volgende Exo Terra® warmtebronnen en luchtbewegigers:

Dag & Nacht verwarming:

- Heat Mat – Warmtemat (PT2015/16/17/18)
- Heat Cable – Warmtekabel (PT2011/12/13)
- Ceramic Heater – Keramische Straler (PT2044/45/46/47/48)
- Infrared Basking Spot – Infrarood Warmtespot (PT2141/42/44/46)
- Night Heat Lamp – Maanlicht lamp (PT2120/22/24/26/30 & PT2058/59)

Dag verwarming:

- Daytime Heat Lamp – Daglicht Warmtelamp (PT2100/02/04/01/11/12/14)
- Daylight Basking Spot – Daglicht Warmtespot (PT2195/31/32/33/34)
- Intense Basking Spot – Intense Warmtespot (PT2196/35/36/38/40)

Luchtbeweging:

- Fogger (PT2080)
- Humidifier (PT2081)

Reptielen zijn ectotherm en gebruiken warmte van een externe bron om hun lichaamstemperatuur op een optimaal peil te houden. De meeste reptielen gebruiken stralingswarmte, direct afkomstig

ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCH

ESPAÑOL

ITALIANO

NEDERLANDS

van de zon, in combinatie met geleidingswarmte afkomstig van door de zon verwarmde oppervlakken zoals takken, stenen of andere structuren die warmte opsaan. Naast warmte is de algemene luchtvochtigheid een zeer belangrijke factor voor de gezondheid en het welzijn van reptielen, amfibieën en ongewervelden. Het voorzien van een soort-gereelateerd temperatuurgradiënt, in combinatie met de juiste luchtvochtigheidsgraad in het terrarium, is een belangrijke factor om succesvol reptielen en amfibieën te houden. Met de Exo Terra Thermostaat & Hygrostaat with Dag/Nacht timer kan je een goed gecontroleerd verwarming/luchtbevochtiging systeem creëren dat jou toelaat om de vereiste temperatuur en luchtvochtigheid te handhaven, gelijkaardig aan deze in een woestijn of in een tropische omgeving. De dag en nachttemperatuur alsook de luchtvochtigheid kunnen individueel worden ingesteld. Bijvoorbeeld: de temperatuur kan 's nachts lager worden ingesteld, terwijl de luchtvochtigheid juist hoger ingesteld word, net als in de natuur. De Thermostaat/Hygrostaat zal ook helpen om oververhitting en onderkoeling te vermijden gedurende warme zomerdaagen of koude winternachten, terwijl de luchtvochtigheid op het gewenste niveau wordt gehouden. De Dimming functie houdt de temperatuur op het gewenste peil met een veel hogere nauwkeurigheid in vergelijking met gangbare thermostaten, en elimineert grotere temperatuurschommelingen in het terrarium. Het duidelijke, LCD-scherm toont de warmtemodus, dag- of nachtmodus, de actuele temperatuur en de luchtvochtigheid. Een Rode LED geeft aan wanneer het verwarmingsstoestel is ingeschakeld en zodra de ingestelde temperatuur is bereikt, zal de Rode LED niet meer zichtbaar zijn. Een blauwe LED geeft aan wanneer de luchtbevochtiger is ingeschakeld en zodra de ingestelde luchtvochtigheidsgraad is bereikt, zal de blauwe LED niet meer zichtbaar zijn.

Sluit eenvoudigweg je Warmtemat, Warmtekabel, Keramische Warmtestraler of Warmtelamp en een luchtbevochtiger aan op de Thermostaat & Hygrostaat, steil de gewenste dag/nachttemperatuur en luchtvochtigheid in en plaats sensor op de gewenste plek. Het drukknop/draaiknop systeem van de Thermostaat & Hygrostaat voorkomt onopzetdelijke wijziging van de ingestelde temperatuur en luchtvochtigheid tijdens het hanteren van het toestel. De Thermostaat & Hygrostaat is voorzien van een 190cm lang elektriciteits snoer met geaarde stekker en stopcontact voor een verhoogde veiligheid en laat het gebruik van een stekkerdoos toe. De externe sensor kan veilig gebruikt worden in extreem vochtige terraria.

De Exo Terra® Thermostaat & Hygrostaat moet ingesteld worden volgens de behoeften van de dieren. Onderzoek grondig wat de gewenste optimale temperatuurzones (POTR) zijn voor jouw reptiel, zodat je de juiste temperatuurgradiënten en luchtvochtigheid kan creëren in het terrarium. Dit biedt je reptielen de mogelijkheid te thermoreguleren en tevens hun vochtigheid op peil te houden.

Gebruik steeds een thermometer en hygrometer om de temperatuur en luchtvochtigheid in uw terrarium te controleren. Regel de Exo Terra® Thermostaat & Hygrostaat zo dat de temperatuur en luchtvochtigheid overeen komt met waarden in de natuurlijke omgeving van uw reptiel.

OPMERKING: In combinatie met een warmtebron die geen zichtbaar licht afgeeft (zoals de Exo Terra Heat Mat, Heat Cable, Ceramic Heater, Infrared Basking Spot of Night Heat Lamp) biedt de Thermostaat & Hygrostaat je de mogelijkheid om een goed gecontroleerd 24-uurs verwarmingssysteem te creëren zonder de normale activiteitencyclus

van je dier te verstören. Tegelijkertijd zal het de temperatuur en luchtvochtigheid parameters handhaven, vergelijkbaar met die in hun natuurlijke omgeving.

OPMERKING: Bij gebruik van de Thermostaat & Hygrostaat, in combinatie met een lamp die zichtbaar licht afgeeft (zoals de Exo Terra Intense Basking Spot, Daylight Basking Spot of Daytime Heat Lamp), als algemene dagverwarming of om overdag een zonneplaats te creëren, dient u de nachttemperatuur instellen op het laagste punt (10°C) om te voorkomen dat de lamp s'nachts licht uitstraalt en zo de normale activiteitencyclus van uw dier verstoort.

LEES DE HANDLEIDING AANDACHTIG VOOR DE INSTALLATIE EN DE INGEBRUIKNAAM VAN HET TOESTEL

INSTRUCTIES MET BETREKKING TOT HET RISICO VAN BRAND, ELEKTRISCHE SCHOK OF PERSOONLIJKE KWETSUREN

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

WAARSCHUWING: Om ongevallen te voorkomen, dienen bij gebruik van het toestel de veiligheidsvoorschriften te worden nagevolgd, waaronder de volgende:

1. **LEES VOL ALLE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN** en alle belangrijke aantekeningen op het toestel voor gebruik. Als u naafaat dit te doen, kan dit resulteren in schade aan de eenheid.
2. **WAARSCHUWING** – Bij elk van de volgende situaties, het toestel niet zelf proberen te herstellen, maar het terugsturen naar een erkende hersteller of het uit gebruik nemen. Het toestel niet in gebruik stellen als het snoer of de stekker beschadigd zijn, bij een slechte werking van het toestel, bij val of bij eender welke vorm van beschadiging.
Enkel voor huishoudelijk gebruik binnenshuis. Niet voor commercieel gebruik.
3. Kijk na de installatie, zorgvuldig het toestel na. Het mag niet aangesloten zijn als er zich water bevindt op die plaatjes die niet niet mogen zitten.
4. Een toestel met een beschadigd snoer of beschadigde stekker mag niet in werking worden gesteld. Dit geldt ook als het toestel slecht functioneert, als het toestel gevallen is of als het beschadigd werd op welke manier ook. Het stroombroek van dit toestel kan niet worden vervangen; als het snoer beschadigd is, moet het toestel worden weggegooid. Knip het snoer nooit door.
5. D. Om te vermijden dat de stekker van het toestel of het elektrische stopcontact niet wordt, plaatst het apparaat aan één kant van een aan de muur bevestigd stopcontact, zodat er geen water druppelt op de contactdoos of de stekker. Breng een "druppelus" aan. De "druppelus" is het gedeelte van het snoer onder het niveau van de contactdoos, of het verbindingsstuk als een verlengsnoer wordt gebruikt, zodat er geen water langs het snoer kan lopen en in contact kan komen met de contactdoos. Als de stekker of de contactdoos niet worden, TREK het snoer en NIET UIT. Schakel de zekering of stroomverlieschakelaar uit die stroom levert aan uw toestel. Trek daarna de stekker uit en kijk na of er water in de contactdoos zit
3. Lees en bekijk alle belangrijke aantekeningen op het toestel.
4. Dit apparaat mag gebruikt worden door kinderen van 8 jaar

ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCH

ESPAÑOL

ITALIANO

NEDERLANDS

en ouder alsook door personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke vermogens of gebrek aan ervaring en kennis indien dit gebeurd onder toezicht of indien hen instructies over het veilig gebruik van het apparaat zijn gegeven en ze duidelijk begrijpen welke de mogelijke gevaren zijn. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Schoonmaak en onderhoud mag niet gedaan worden door kinderen zonder dat ze onder toezicht staan.

5. Om ongevallen te vermijden, geen hete delen aanraken.
6. Verwijder steeds de stekker uit het stopcontact wanneer het toestel niet in gebruik is, bij het vervangen van onderdelen, en voor het schoonmaken. Trek nooit aan het snoer om het apparaat te ontkoppelen. Neem de stekker en trek hem vervolgens uit het stopcontact.
7. Gebruik het toestel niet voor andere doeleinden dan die waarvoor het bedoeld is. Het gebruik van onderdelen of hulpsystemen die niet aanbevolen of verkocht worden door de fabrikant van het toestel, kunnen een onveilige situatie creëren.
8. Het toestel niet opbergen of installeren waar het blootgesteld is aan weersomstandigheden en temperaturen onder het vriespunt. Niet blootstellen aan direct zonlicht.
9. Indien er een verlengsnoer nodig is, ga dan na of de verbinding stofvrij en waterbestendig is. Een snoer met dezelfde eigenschappen als het origineel dient te worden gebruikt. Een snoer dat enkel toegelaten is voor een lager vermogen (ampère en/of wattage) dan het vermogen van het toestel, kan oververhitten. Let erop dat het snoer zo bevestigd wordt, dat er niet kan over gestrikeld of aan getrokken worden. Het aanbrengen van deze verbinding dient door een erkende elektricien te gebeuren.
10. Verzeker er u van dat het toestel is geïnstalleerd op een vlakke egale ondergrond.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES ALS NASLAGWERK

Enkel het strikt naleven van deze installatie-, elektrische en onderhoudsrichtlijnen garanderen de veilige en efficiënte werking van het toestel.

EXO TERRA® THERMOSTAAT & HYGROSTAAT MET DAG/NACHT TIMER – INSTALLATIE INSTRUCTIES

INSTALLATIE in een Exo Terra® Natural Terrarium

Volg deze richtlijnen om de Exo Terra® Thermostaat & Hygrostaat te installeren op elk Exo Terra® Natural Terrarium:

1. Ontgrendel het draadgaasdeksel en verwijder het.
2. Schuif één van de voorziene ingangen (gestuurd aan beide kanten van de achterzijde van het draadgaasdeksel) open, zodat de draden door de openingen kunnen worden geleid.
3. Steek de kabel met de sensor door de eerste beschikbare opening aan de gewenste kant van de achterzijde van het terrarium.
4. Positioneer de sensor binnenin het terrarium, op de plaats waar je de temperatuur wilt bereiken die ingesteld is op het blauwe LCD scherm. Dit kan bovenop het substraat zijn als je een Warmtemat of Warmtekabel gebruikt, maar ook op een tak, grot of een oppuwbouw van stenen als je een Keramische Warmtestraaler of Warmtelamp gebruikt om een bepaalde plaats op te warmen waar de reptielen kunnen zonnen. **OPMERKING:** als u een substraat-verwarming wilt gebruiken, volg dan de veiligheidsinstructies van de fabrikant.

veiligheidsinstructies van de fabrikant.

5. Plaats het bovenschermscherm terug en vergrendel het opnieuw.
6. Sluit de resterende openingen door de grendel tegen de slangen of draden te schuiven om ontsnappen van voederinsecten en kleinere dieren te voorkomen.
7. Plaats de Exo Terra® Thermostaat & Hygrostaat op een stevig, vlak oppervlak.
8. Sluit uw verwarmingstoestel (warmtemat, warmtekabel, keramische verwärmer, gloeilamp, enz.) en luchtbevochtiger aan op het respectievelijke stopcontact van de Thermostaat & Hygrostaat. Regel verwarmingselementen tot max 600W en luchtbevochtigers tot max 100W.

INSTALLATIE op andere types terrarium

1. Kijk in de handleiding van je terrarium naar de richtlijnen die worden vermeld voor het installeren van uitrusting, bedrading en externe sensoren in het terrarium.
2. Positioneer de sensor binnenin het terrarium, op de plaats waar je de temperatuur wilt bereiken die ingesteld is op het blauwe LCD scherm. Dit kan net boven het substraat zijn als je een Warmtemat of Warmtekabel gebruikt, maar ook op een tak, grot of een oppuwbouw van stenen als je een Keramische Warmtestraaler of Warmtelamp gebruikt om een bepaalde plaats op te warmen waar de reptielen kunnen zonnen. **OPMERKING:** als u een substraat-verwarming wilt gebruiken, volg dan de veiligheidsinstructies van de fabrikant.
3. Plaats de Exo Terra® Thermostaat & Hygrostaat op een stevig, vlak oppervlak.
4. Sluit uw verwarmingstoestel (warmtemat, warmtekabel, keramische verwärmer, gloeilamp, enz.) en luchtbevochtiger aan op het respectievelijke stopcontact van de Thermostaat & Hygrostaat. Regel verwarmingselementen tot max 600W en luchtbevochtigers tot max 100W.

WAARSCHUWING: Overbelast de Exo Terra® Thermostaat & Hygrostaat NIET door het aansluiten van verwarmingsapparaten met een groter vermogen dan 600W op het HEATING stopcontact. Overbelast de Exo Terra® Thermostaat & Hygrostaat NIET door het aansluiten van luchtbevochtigers met een groter vermogen dan 100W op het HHUMIDITY stopcontact. Schade door overbelasting wordt beschouwd als foutief gebruik waardoor de garantie automatisch vervalt.

GEBRUIKSAANWIJZING

De Exo Terra® Thermostaat & Hygrostaat moet ingesteld worden volgens de behoeften van de dieren. Onderzoek grondig wat de gewenste optimale temperatuurzones (POTR) zijn voor jouw reptiel, zodat je de juiste temperatuurgradiënten en luchtvochtigheid kan creëren in het terrarium. Dit biedt je reptielen de mogelijkheid te thermoreguleren en tevens hun vochtgehalte op peil te houden.

Gebruik steeds een thermometer en hygrometer om de temperatuur en luchtvochtigheid in uw terrarium te controleren. Regel de Exo Terra® Thermostaat & Hygrostaat zo dat de temperatuur en luchtvochtigheid overeen komt met waarden in de natuurlijke omgeving van uw reptiel.

ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCH

ESPAÑOL

ITALIANO

NEDERLANDS

OPMERKING: In combinatie met een warmtebron die geen zichtbaar licht afgeeft (zoals de Exo Terra Heat Mat, Heat Cable, Ceramic Heater, Infrared Basking Spot of Night Heat Lamp) biedt de Thermostaat & Hygrostaat je de mogelijkheid om een goed gecontroleerde 24-uurs verwarmingsysteem te creëren zonder de normale activiteitencyclus van je dier te verstoren. Tegelijkertijd zal het de temperatuur en luchtvochtigheid parameters handhaven, vergelijkbaar met die in hun natuurlijke omgeving.

OPMERKING: Bij gebruik van de Thermostaat & Hygrostaat, in combinatie met een lamp die zichtbaar licht afgeeft (zoals de Exo Terra Intense Basking Spot, Daylight Basking Spot of Daytime Heat Lamp), als algemene dagverwarming of om overdag een zonneplaats te creëren, dient u de nachttemperatuur instellen op het laagste punt (10°C) om te voorkomen dat de lamp 's nachts licht uitstraalt en zo de normale activiteitencyclus van uw dier verstoort.

INITIELE INSTELLING in °F of °C:

- Sluit de stekker van de thermostaat aan op het elektriciteitsnetwerk. De thermostaat neemt dan automatisch de begininstelling: Dimming-modus – 30°C dagtemperatuur en 25°C nachttemperatuur – Luchtvochtigheidsgraad 60% – tijdinstelling 0:00 (zonsongang 9:00 – Zonsondergang 21:00).
- Indien u wil overschakelen naar °F, houdt dan de knop "T" op de achterkant ingedrukt terwijl u het apparaat op het elektriciteitsnetwerk aansluit. De thermostaat wordt dan automatisch ingesteld op een dagtemperatuur van 86°F en 77°F nachttemperatuur. Het LCD display toont dan de actuele temperatuur en luchtvochtigheid

KLOK en TIMER INSTELLEN:

1. Houd de "T" knop aan de achterkant van de thermostaat gedurende 4 seconden ingedrukt om te beginnen met het instellen van de klok en de timer;
2. De klokuren gaan knipperen; draai de knop aan de achterkant om het uur aan te passen;
3. Druk nogmaals op de "T" knop en de klokminuten gaan knipperen, draai de knop aan de achterkant om de minuten in te stellen;
4. Druk nogmaals op de "T" knop en de instelling van de kloklijst is voltooid. Nu verschijnt het "ZON"-symbool en het uur voor de dag-instelling begint te knipperen; draai de knop aan de achterkant om de dagtijd aan te passen;
5. Druk nogmaals op de "T" knop en de "dag"-minuten beginnen te knipperen, draai de knop aan de achterkant om de "dag"-minuten in te stellen;
6. Druk nogmaals op de "T" knop en de dag-instelling is voltooid. Het "MAAN"-symbool verschijnt en het uur voor de nacht-instelling gaat knipperen; draai de knop aan de achterkant om de "nachtijd" aan te passen;
7. Druk nogmaals op de "T" knop en de minuten voor de nacht-instelling beginnen te knipperen, draai de knop aan de achterkant om de "nacht" minuten in te stellen;
8. Druk nogmaals op de "T" knop en de nacht-instelling is voltooid.

STEL VERWARMINGSMODUS, TEMPERATUUR en LUCHTVOCHTIGHEID IN:

Dag-instelling:

1. Om de "dag" verwarmingsmodus, temperatuur en

luchtvochtigheid in te stellen houdt u de "ZON" knop aan de achterkant van de thermostaat gedurende 4 seconden ingedrukt.

2. De verwarmingsmodus begint te knipperen; draai de knop aan de achterkant om de gewenste verwarmingsmodus te selecteren (AAN/UIT of Dimmen);
3. Druk nogmaals op de "ZON" knop en de ingestelde temperatuur begint te knipperen; draai de knop aan de achterkant om de temperatuur aan te passen;
4. Druk nogmaals op de "ZON" knop en de instelling voor de "dag" luchtvochtigheid begint te knipperen; draai de knop aan de achterkant om de luchtvochtigheid aan te passen;
5. Druk nogmaals op de "ZON" knop en de gewenste instelling voor "dag" verwarmingsmodus, temperatuur en luchtvochtigheid is voltooid.

Nacht-instelling:

1. Om de "nacht" verwarmingsmodus, temperatuur en luchtvochtigheid in te stellen houdt u de "MAAN" knop aan de achterkant van de thermostaat gedurende 4 seconden ingedrukt.
2. De verwarmingsmodus begint te knipperen; draai de knop aan de achterkant om de gewenste verwarmingsmodus te selecteren (AAN/UIT of Dimmen);
3. Druk nogmaals op de "MAAN" knop en de ingestelde temperatuur begint te knipperen; draai de knop aan de achterkant om de temperatuur aan te passen;
4. Druk nogmaals op de "MAAN" knop en de instelling voor de "dag" luchtvochtigheid begint te knipperen; draai de knop aan de achterkant om de luchtvochtigheid aan te passen;
5. Druk nogmaals op de "MAAN" knop en de gewenste instelling voor "nacht" verwarmingsmodus, temperatuur en luchtvochtigheid is voltooid.
- Om de "dag" verwarmingsmodus, temperatuur en luchtvochtigheid te controleren, drukt u eenvoudig op de "ZON" knop
- Om de "nacht" verwarmingsmodus, temperatuur en luchtvochtigheid te controleren, drukt u eenvoudig op de "MAAN" knop
- Na het instellen van de temperatuur kunt u steeds schakelen tussen °C en °F door het apparaat los te koppelen en vervolgens met de "T" knop ingedrukt het apparaat op het elektriciteitsnetwerk aan te sluiten. Dit slachelt tussen °C en °F, zonder uw instellingen te veranderen.

1. Een Rode LED geeft aan wanneer het verwarmingstoestel is ingeschakeld en zodra de ingestelde temperatuur is bereikt, zal de Rode LED niet meer zichtbaar zijn.
2. Een blauwe LED geeft aan wanneer de luchtbevochtiger is ingeschakeld en zodra de ingestelde luchtvochtigheidsgraad is bereikt, zal de blauwe LED niet meer zichtbaar zijn.

"OPGELET: de rode LED geeft aan dat de Thermostaat/Hygrostaat stroom levert aan de warmtebron, niet dat de Exo Terra® Thermostaat/Hygrostaat aangesloten is op het elektriciteitsnetwerk."

GARANTIE

Dit product is gewaarborgd voor defecte onderdelen of productiefouten gedurende een periode van twee jaar vanaf de aankoopdatum. Deze waarborg is enkel geldig met een bewijs van aankoop. De waarborg beperkt zich uitsluitend tot het herstellen of

ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCH

ESPAÑOL

ITALIANO

NEDERLANDS

vervangen van het toestel en dekt niet de gevolgschade, het verlies of beschadiging van de levende have of persoonlijk bezit, of schade aan dierlijk of niet-dierlijk materiaal, onafhankelijk van de oorzaak ervan. Deze garantie is enkel geldig bij normaal gebruik waarvoor het toestel bedoeld is. Het sluit elke beschadiging uit veroorzaakt door onoordeelkundig gebruik, natigheid, verkeerde installatie, geknoei, verkeerdelyk of commercieel gebruik. Deze garantie dekt geen slijtage, glasbreuk of onderdelen die niet adequaat of correct zijn onderhouden. DIT TAST UW WETTELIJKE RECHTEN NIET AAN.

Uw Exo Terra Thermostat heeft de standaard 2 jaar garantie. Om de garantie met een extra 3 jaar te verlengen, registreert u uw product eenvoudigweg online. Het is snel, gemakkelijk en helemaal gratis! Vul het online formulier in op: www.exo-terra.com De verlengde garantie is onderhevig aan de bepalingen zoals uiteengezet in de standaardgarantie van 2 jaar.

RECYCLAGE



Dit item is voorzien van het selectief sorteren symbol voor afgedankte elektronische en elektrische apparatuur (WEEE). Dit betekent dat het product moet worden behandeld overeenkomstig de Europese Richtlijn 2012/19/EU om te worden gerecycled of ontmanteld om het effect op het milieu te minimaliseren. Voor meer informatie kunt u contact opnemen met uw lokale of regionale overheden. Elektronische producten die niet zijn opgenomen in het selectief sorteren proces zijn potentieel gevaarlijk voor het milieu en de menselijke gezondheid ten gevolge van de aanwezigheid van gevaarlijke stoffen.

54 SERVICE

Indien u een probleem of een vraag hebt over de werking van dit product, contacteer dan in de eerste plaats uw plaatselijke Exo Terra® verdeler. De meeste problemen kunnen gemakkelijk in de winkel opgelost worden. Indien dit niet mogelijk is, breng dan het product, inclusief een geldig aankoopbewijs, terug bij uw plaatselijke speciaalaak voor vervanging onder de geldende garantie. Wanneer u belt (mailt of schrijft) naar onze klantendienst, vermeld dan al de noodzakelijke informatie zoals modelnummers en/of onderdeelnummers evenals de aard van het probleem.

Klantendienst en bevoegde hersteldienst:

Duitsland:

HAGEN Deutschland GmbH & Co. KG, Lehmweg 99-105, 25488 Holm
Service-Hotline: +49 (0) 4103 / 960-2000
Montag – Freitag von 9:00 – 16:00 Uhr
mail to: kundenservice@rchagen.com

Voor algemene informatie aangaande ons hele gamma producten, kijk op onze websites: www.exo-terra.com of www.hagen.com.

Verdeeld door:

Canada: Rolf C. Hagen Inc., Montreal, QC H9X 0A2

UK: Rolf C. Hagen (U.K.), W. Yorkshire WF10 5QH

Duitsland: HAGEN Deutschland GmbH & Co. KG, 25488 Holm

Spanje: Rolf C Hagen España, S.A. P.I. L'Altéró, 46460 Silla (Valencia)

Maleisië: Rolf C. Hagen (SEA) SDN, 43200 Cheras, Selangor D.E.



Printed in China



REV: 01/20 EU